



A kitchen called theCut

Designed by Alessandro Isola
Produced by Record è Cucine
Milan, Italy

An entrepreneur + an architect

Fabio Setten

Un imprenditore italiano che produce solo in Italia e opera nel mercato internazionale da anni.

An Italian entrepreneur who produces in Italy only and has been working on the international market for years.

Un entrepreneur italien qui ne produit qu'en Italie et intervient sur le marché international depuis des années.

Un empresario italiano que solo fabrica en Italia y opera en el mercado internacional desde hace años.



Alessandro Isola

Un architetto molto italiano con studio a Londra.

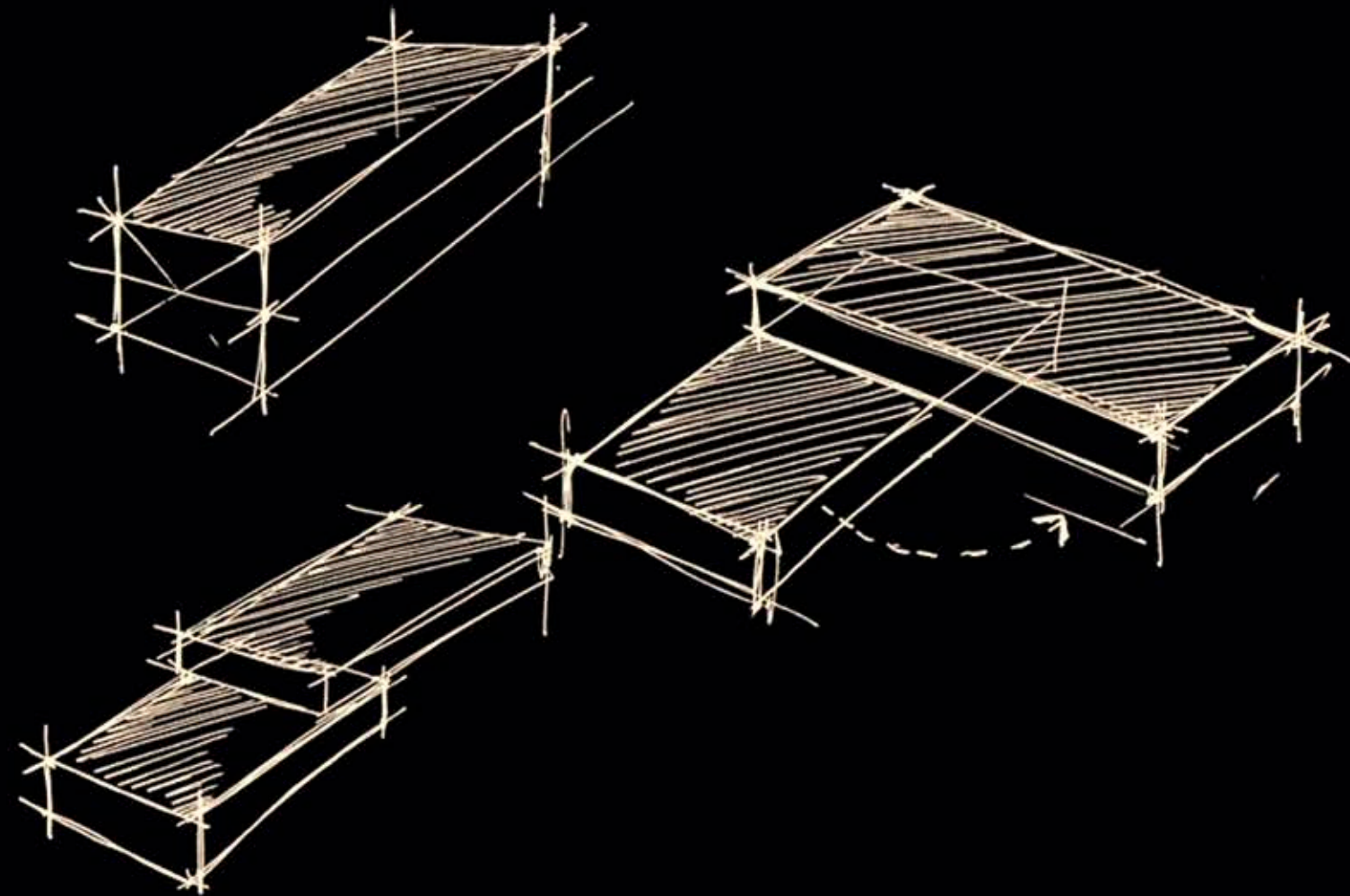
A very Italian architect with a studio in London.

Un architecte très italien dont le cabinet est établi à Londres.

Un arquitecto muy italiano con estudio de arquitectura en Londres.

www.alessandroisola.com





Una forma pura... Il parallelepipedo tagliato orizzontalmente...
Va a creare due blocchi sovrapposti che ruotano e quindi possono creare diverse configurazioni di cucina. Principalmente tre.

- un blocco puro, semplice;
- la rotazione del blocco superiore e quindi la creazione di una forma ad "L" con il blocco superiore altamente aggettante;
- due blocchi sovrapposti in maniera longitudinale...

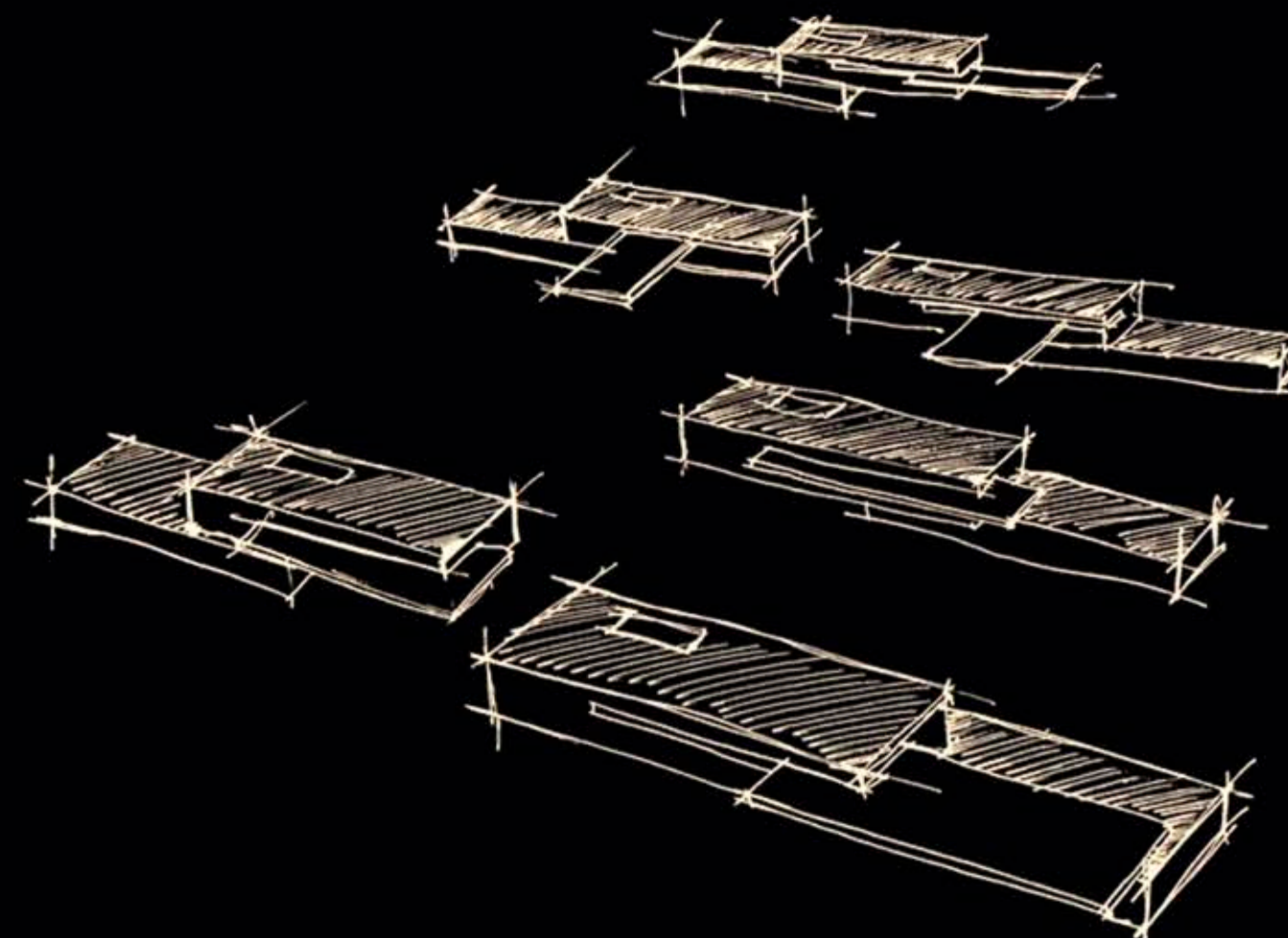
Una forma più lineare.

Estetica di enorme leggerezza... Riportata poi anche dal movimento del tavolo, inserito con un taglio orizzontale... Cbe può slittare orizzontalmente o ruotare di 90°.

Pure form... The parallelepiped sliced horizontally...
Creates two superimposed blocks which rotate and so are able to create different kitchen configurations. Primarily three.

- a block, pure, simple;
- rotation of the upper block to create an "L" shape with the upper block jutting out;
- two blocks superimposed lengthways... A more linear shape.

An extremely lightweight look... Further accentuated by the movement of the table inserted into a horizontal slot... Which can slide out horizontally or rotate 90°.



Une forme pure... Un parallélépipède coupé horizontalement... en créant deux blocs superposés qui tournent pour dessiner deux configurations différentes de cuisine. Principalement trois:

- un bloc pur et simple;
- la rotation du bloc supérieur et donc la création d'une forme en "L" avec le bloc supérieur fortement saillante;
- deux blocs superposés dans le sens longitudinal pour une forme plus linéaire.

Esthétisme d'une immense légèreté... reportée par le mouvement de la table, insérée avec une coupe horizontale pouvant coulisser horizontalement ou tourner de 90°.

Una forma pura... El paralelepípedo cortado horizontalmente... Creará dos bloques superpuestos que giran y, por lo tanto, pueden crear diferentes configuraciones de cocina. Principalmente tres.

- Un bloque puro, sencillo.
- La rotación del bloque superior y, por lo tanto, la creación de una forma en «L» con el bloque superior claramente en voladizo.
- Dos bloques superpuestos de manera longitudinal...

Una forma más lineal.

Estética de enorme ligereza... Acentuada también por el movimiento de la mesa, incluida con un corte horizontal... Que puede deslizarse horizontalmente y girar 90°.





Architettura importante...

Un recupero/ristrutturazione di spazi storico monumentali... Elemento centrale isola in configurazione a L. Il blocco superiore aggettante attrezzato con tavolo scorrevole, girevole e sospeso a sua volta. Pareti divisorie/armadiature contenitive anche per elettrodomestici, con interni neri. Aperti all'ambiente contiguo con colonne a giorno, in metallo, modulari. A soffitto: sistema a pensili motorizzati e cappa e telai liberi. Sedute di design in metallo coordinati.

Powerful architecture...

A restoration/refurbishment of historic monumental spaces... An L-shaped central island element. The projecting top block features a table that slides out, rotates and then remains suspended. Dividing walls/storage cupboards that can also house appliances, with black interiors. Modular open-fronted column units in metal tall. On the ceiling: motorized ceiling drawers, hood and mobile frames. Co-ordinated metal designer seating.



Architecture importante...

Une récupération/restructuration d'espaces historiques et monumentaux... Élément central: îlot en forme de L. Le bloc supérieur saillant équipé d'une table coulissante, tournante et suspendue à son tour. Des parois de division/armoires de rangement même pour les appareils électroménagers avec intérieurs noirs. Ouverts à l'espace contigu avec des colonnes sans portes, en métal, modulaires. Au plafond: un système de meubles hauts motorisés, hotte et châssis libres. Assises design en métal coordonnées.

Arquitectura importante...

Una recuperación/reestructuración de espacios histórico-monumentales... El elemento central es una isla configurada en forma de L. El bloque superior en voladizo está equipado con una mesa corredera, giratoria y suspendida a su vez. Partes divisorias/armarios que también pueden acoger electrodomésticos, con interiores negros. Abiertos al ambiente contiguo con columnas abiertas, metálicas y modulares. En el techo: sistema de suspensiones motorizadas, campana y bastidores libres. Sillas metálicas de diseño a juego.

Configuration

I

Official awards



GOLDEN
A'DESIGN 2014

L'architetto Alessandro Isola con il progetto *the Cut* kitchen si è aggiudicato il **Golden A' Design Award** nel 2014-2015. A' Design Award non è solo un premio, indica qualità e perfezione nel design, un premio riconosciuto in tutto il mondo da imprese, professionisti e gruppi di interesse design oriented. Vincere il premio A' è un attestato di eccellenza per i progettisti, una prova di qualità per le aziende.

Architect Alessandro Isola has won the 2014-2015 Golden A' Design Award with his "the Cut" kitchen. A' Design Award is not simply a prize, but indicates quality and perfection in design, and the award is recognized world-wide by companies, professional designers and design-oriented interest groups. To win the A' Award is a certificate of excellence for designers and a proof of quality for companies.

L'architecte Alessandro Isola, avec le projet *the Cut* kitchen, s'est adjugé le Golden A' Design Award en 2014-2015. A' Design Award n'est pas seulement un prix, il indique qualité et perfection du design, un prix reconnu dans le monde entier par les entreprises, les professionnels et les groupes d'intérêt design oriented. Remporter le prix A' équivaut à une attestation d'excellence pour les auteurs des projets et à une preuve de qualité pour les entreprises.

El arquitecto Alessandro Isola, con el proyecto *the Cut* kitchen, ganó el Golden A' Design Award en el 2014-2015. A' Design Award no es solo un premio, indica calidad y perfección en el diseño, un premio reconocido en todo el mundo por empresas, profesionales y grupos de interés orientados al diseño. Ganar el premio A' es una muestra de excelencia para los proyectistas, una prueba de calidad para las empresas.



Il programma *the Cut*, Alla sua uscita nel 2015 ha vinto l'ARCHITIZER A+AWARD nella categoria kitchen (con la composizione che segue...). ARCHITIZER A+AWARDS è il più importante concorso internazionale per promuovere l'architettura ed i migliori prodotti. La sua missione è favorire il contributo di design e architettura alla ricerca e al miglioramento della vita nei contesti abitativi.

"the Cut" kitchen program, launched in 2015, won the ARCHITIZER A+AWARD in the kitchen category (with the following arrangement...) ARCHITIZER A+AWARDS is the most important international competition for promoting architecture and the finest products. Its mission is to nurture the contribution that designer products and architecture make to research and improving everyday life in our homes.

Le programme *the Cut* a remporté, dès son lancement en 2015, le prix ARCHITIZER A+AWARD dans la catégorie kitchen (avec la composition suivante...) ARCHITIZER A+AWARDS est le concours le plus important au niveau international pour promouvoir l'architecture et les meilleurs produits. Sa mission est de favoriser la contribution du design et de l'architecture à la recherche et à l'amélioration de la vie dans les habitations.

El programa *the Cut*, en su lanzamiento en el 2015, ganó el ARCHITIZER A+AWARD en la categoría kitchen (con la composición siguiente...) ARCHITIZER A+AWARDS es el concurso internacional más importante para promover la arquitectura y los mejores productos. Su misión es favorecer la contribución de diseño y arquitectura a la investigación y a la mejora de la vida en el hogar.





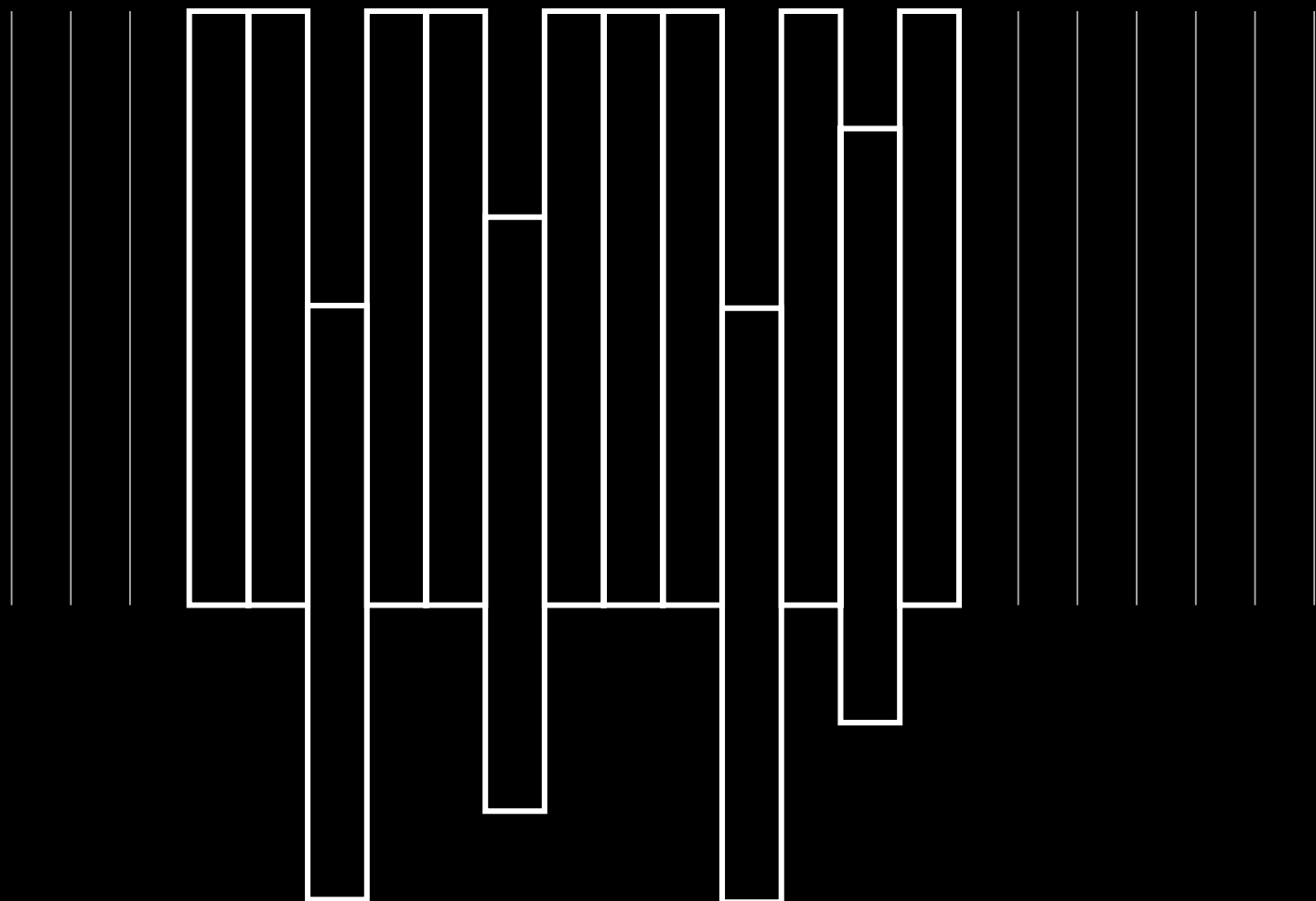






Wallpaper*

Pensili mobili - Il design che migliora la vita



Idea di progetto: non è la persona a muoversi verso i pensili... Sono i pensili contenitori, già aperti a scendere e rimanere sospesi in posizione comoda, a portata di mano alimenti, condimenti, strumenti e accessori di utilizzo in cucina. Sensori a sfioramento per azionarli su e giù. In questo modo sono contenitori ma anche piani d'appoggio (vetro e luci led) che lasciano sempre sgombro ordinato e pulito e libero il piano di lavoro principale dell'isola. Sistema componibile con cappa e essenziali leggeri telai struttura per contenitori a ripiani fissi, a giorno.

*Ceiling-mounted drawers - design that makes life better
The idea behind the project: it isn't the person who moves towards the ceiling drawers... it's the ceiling drawers that descend, already open, and remain suspended in a convenient position placing food, condiments, utensils and accessories used in the kitchen within easy reach. Feather-touch sensors gently raise and lower the units, providing not only storage but also surfaces (glass and LEDs) and leaving the island's main worktop clear, clean and tidy at all times. The modular system features a hood and minimalist lightweight structural frames for storage units with fixed open shelving.*

*Meubles hauts mobiles - Le design qui améliore la vie
Idée de projet: la personne ne doit plus aller vers les meubles hauts... ce sont les meubles hauts de rangement, déjà ouverts, qui descendent et restent suspendus dans une position pratique, mettant à portée de main les aliments, les épices, les instruments et les accessoires utilisés en cuisine. Des capteurs à effleurement les actionnent verticalement. De cette façon, ce sont les placards mais aussi les plans d'appui (verre et lumière à Led) qui laissent toujours en ordre et propre le plan de travail principal de l'îlot. Système composable avec hotte et châssis essentiels et légers, structure pour le rangement à rayons fixes, ouverts.*

*Suspensiones móviles - El diseño que mejora la vida
Idea de proyecto: no es la persona la que se mueve hacia las suspensiones... Sino los armarios suspendidos, ya abiertos para bajar y permanecer colgados en posición cómoda. De esta manera tendrás al alcance de la mano condimentos, utensilios y accesorios de cocina. Sensores de roce para subirlos y bajarlos. De este modo son armarios pero también superficies de apoyo (vidrio y luces de led) que mantienen siempre diáfano, ordenado, limpio y libre la superficie de trabajo principal de la isla. Sistema modular con campana y bastidores estructurales básicos y ligeros, para disfrutar de armarios en repisas fijas, abiertas.*





A seconda del rapporto tra la lignina e la cellulosa la durezza del legno varia. Il legno è costituito da piccoli vasi conduttori, detti venature, nei quali fluiscono, acqua e sali minerali. La presenza di venature, determina variazioni di colore e piccole cavità sulla superficie, sulla quale è sempre necessaria una lavorazione omogenea, ottenuta tramite tagli netti e precisi.

The hardness of wood varies according to the ratio between lignin and cellulose. Wood is made up of small conducting veins known as the grain, through which water and minerals flow. The presence of grain determines variations in colour and small cavities on the surface, which must always be worked evenly using clean, precise cuts.

En fonction du rapport entre la lignine et la cellulose, la dureté du bois varie. Le bois est constitué de petits vaisseaux conducteurs, appelés veinures, dans lesquelles se trouvent de l'eau et des sels minéraux. La présence de veinures détermine les variations de couleur et les petites cavités sur la surface, sur laquelle il est nécessaire d'effectuer un ennoblement homogène, obtenu par des coupes nettes et précises.

La dureza de la madera varía dependiendo de la relación entre lignina y celulosa. La madera está formada por pequeños vasos conductores, denominados vetas, en las cuales influyen el agua y las sales minerales. La presencia de vetas determina variaciones de color y pequeñas cavidades superficiales, en las cuales siempre es necesario un trabajo homogéneo, obtenido mediante cortes claros y precisos.



La luce del nord, tanto grigio nell'azzurro. I toni del grigio opaco freddo elegante e quelli scuri del legno e del marmo... Composizione su tre lati. Due grandi blocchi per due piani di lavoro paralleli. Uno a penisola uno a parete chiusi da un lato, da una grande parete di armadiature. Il lato esterno dell'isola e dell'armadiatura coordinate nella versione libreria a giorno, dedicate a una funzione diversa dello spazio.

Pale blue light from the north with plenty of grey in it. Elegant, cold, matt grey tones and dark shades of wood and marble... A composition with three sides. Two large blocks form two parallel worktops. One a breakfast bar and one closed by a wall on one side and by a large wall of cabinets. The outer side of the breakfast island and the wall cabinets are coordinated in the bookcase version, which provides a different use of space.



La lumière du nord, beaucoup de gris dans le bleu. Les tons du gris mat froid élégant et les tons foncés du bois et du marbre... Composition sur trois côtés. Deux grands blocs pour deux plans de travail parallèles. Le premier en demi-îlot, le second fermé d'un côté par une grande ligne de placards. Le côté extérieur de l'îlot et de la ligne de placards coordonnés dans la version bibliothèque ouverte, dédiées à une différente fonction de l'espace.

La luz del Norte, tanto gris en el azul. Los tonos del gris opaco frío elegante y los oscuros de la madera y del mármol... Composición de tres lados. Dos grandes bloques que dan lugar a dos superficies de trabajo paralelas. Uno en península y uno en la pared, cerrados en un lado por una gran pared de armario. El lado exterior de la isla y del armario van a juego en la versión librería abierta, dedicados a una función diferente del espacio.

Configuration

IV









La nostra idea di cucina: materiali diversi in perfetta armonia.

the



Prevale il tono su tono che si amalgama in un ambiente elegante dove tutti gli abbinamenti sono soft, tra toni vicini e progressivi. Per tonalità di colore... su materiali diversi... marrone anche molto scuro per i rivestimenti in legno, grigio materico con punti più chiari per grande piano, bianco e grigio anche per le superfici laccate, nero e acciaio per gli elettrodomestici...

Our idea of a kitchen: different materials in perfect harmony. A tone-on-tone colour scheme prevails and blends in with an elegant environment where all the combinations are soft and progressive, composed of similar shades. Colour tones... on different materials... brown, with darker brown for the wood finishes, a textured grey with lighter spots for the large worktop, white and grey also for the lacquer tops, black and steel for the appliances...

Notre idée de cuisine: des matériaux différents en parfaite harmonie. Le ton sur ton l'emporte et s'amalgame dans un environnement élégant où tous les assortiments sont soft, dans des nuances proches et progressives. Pour les tonalités de couleur... sur différents matériaux... marron même très foncé pour les revêtements en bois, gris matérique avec des points plus clairs pour le grand plan, blanc et gris même pour les surfaces laquées, noir et acier pour les appareils électroménagers...

Nuestra idea de cocina: materiales diferentes en perfecta armonía. Prevalece el tono sobre tono que se amalgama en un ambiente elegante donde todas las combinaciones son suaves, entre tonos cercanos y progresivos. Para tonalidad de color... sobre materiales diferentes... marrón también muy oscuro para los revestimientos de madera, gris matérico con puntos claros para superficie grande, blanco y gris también para las superficies lacadas, negro y acero para los electrodomésticos...



the



Il Legno, dalla preistoria e poi dall'antichità, è stato uno dei primi materiali utilizzati da tutte le popolazioni... Come materiale grezzo nell'ebanisteria, nella falegnameria, per oggetti di uso domestico, per scopi artistici... Con un ruolo di primo piano nello sviluppo di tutte le civiltà. Il Legno è formato da un tessuto fibroso costituito da cellule di forma allungata e contiene cellulosa, tannino, lignina, cere e resine.

Ever since prehistoric and later ancient times, wood has been one of the first materials used by all peoples... As a raw material in cabinet-making, carpentry and joinery, for household objects, for artistic purposes... It has played a prominent role in the development of all civilizations. Wood is a fibrous material comprising elongated cells and contains cellulose, tannins, lignin, wax and resins.

Le Bois, de la préhistoire à l'antiquité, a été l'un des premiers matériaux utilisés par toutes les populations... Comme matériau brut dans l'ébénisterie, la menuiserie, pour les objets domestiques, artistiques... Avec un rôle prépondérant dans le développement de toutes les civilisations. Le Bois est formé d'un tissu fibreux composé de cellules à la forme allongée et contient de la cellulose, du tannin, de la lignine, de la cire et des résines.

La madera, primero desde la prehistoria y luego desde la antigüedad, ha sido uno de los primeros materiales utilizados por todas las poblaciones... Como material bruto en la ebanistería, en la carpintería, para objetos de uso doméstico, con fines artísticos... Ocupando un papel destacado en el desarrollo de todas las civilizaciones. La madera está formada por un tejido fibroso constituido por células de forma alargada y contiene celulosa, taninos, lignina, ceras y resinas.



Al di là delle pareti finestra... L'acqua, il cielo, il verde... Dentro un grande open space condiviso. Unica grande parete attrezzata comune. Con armadiature e colonne per l'area cucina. Con libreria e contenitori a giorno a modularità progressiva verso l'area più living. Per i pensili a parete fondo di chiusura unico e attrezzato a led per illuminare il piano sottostante. Penisola centrale con tavolo scorrevole e rotante e, a soffitto, cappa e serie di profili geometrici in metallo con mensola sp. 22, disponibili in tutte le finiture. A richiesta i profili sono attrezzabili con luci a led.

Beyond the glass walls... Water, the sky, greenery... Inside, a large shared open space. A single large common organizer wall with cupboards and tall units for the kitchen area and modules featuring open and closed storage and shelving, which change gradually as they approach the living room area. For the wall-mounted units, a single bottom panel fitted with LEDs illuminates the worktop below. A central breakfast bar with table that slides out and swivels round and, on the ceiling, a hood and a series of geometric metal profiles with 22 mm thick shelves, available in all finishes. On request the profiles can be fitted with LEDs.

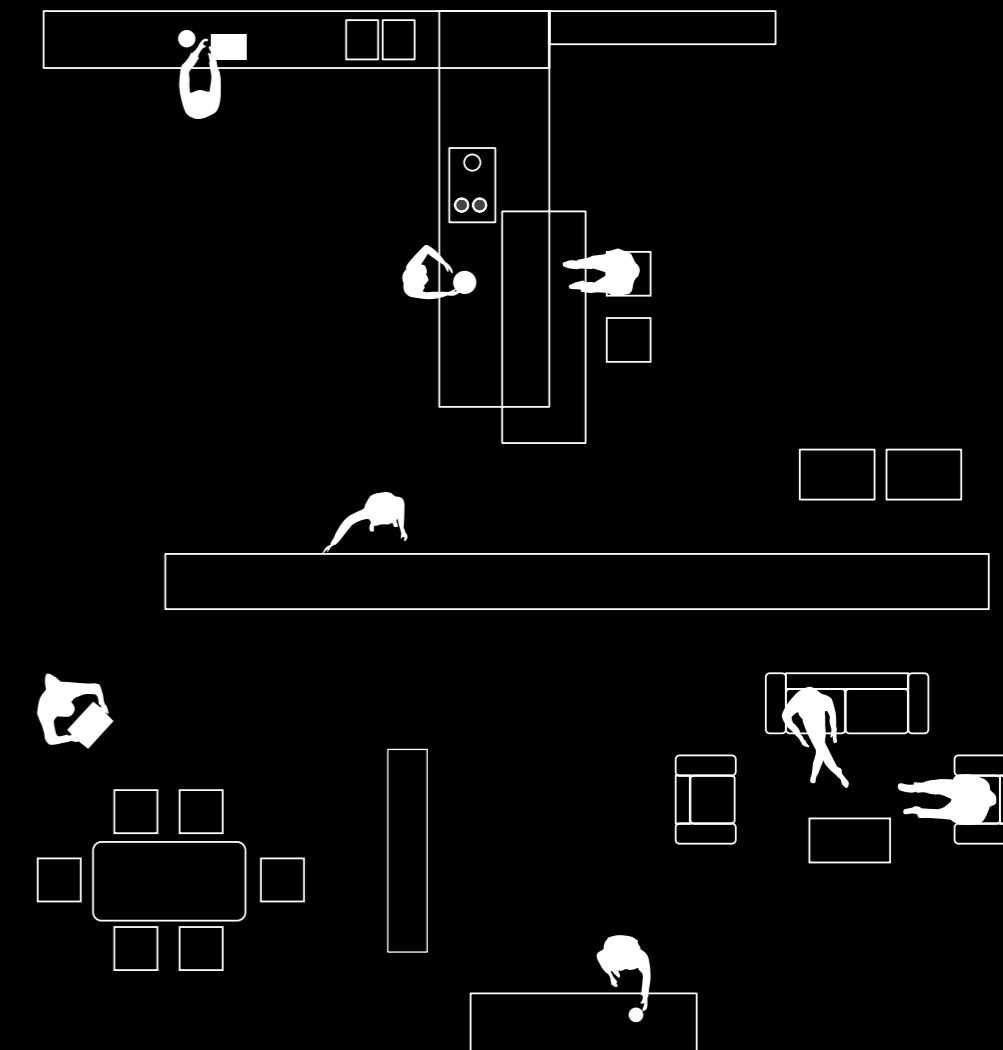


Au-delà des parois fenêtre... L'eau, le ciel, la nature... À l'intérieur un grand open space partagé. L'unique grande paroi commune équipée. Avec des placards et des colonnes pour l'espace cuisine. Avec bibliothèque et rangements ouverts modulaires en progression vers l'espace living. Pour les meubles hauts sur le mur du fond à fermeture unique et équipé de Led pour éclairer le plan situé en dessous. Îlot central avec table coulissante et tournante et au plafond une hotte et des séries de profils géométriques en métal avec rayons d'une épaisseur de 22 mm, disponibles dans toutes les finitions. Sur demande, les profils sont équipés de lumières à Led.

Más allá de las paredes de la ventana... El agua, el cielo, el verde... Dentro de un gran espacio abierto compartido. Una gran pared equipada común. Con armarios y columnas en la zona de la cocina. Con librería y armarios abiertos modulares progresivos hacia la zona del salón. Para las suspensiones en la pared, fondo de cierre único y equipado con led para iluminar la superficie inferior. Península central con mesa corredera y giratoria y, en el techo, campana y serie de perfiles geométricos de metal con repisas de gr. 22, disponibles en todos los acabados. A petición, los perfiles pueden incluir luces de led.

Configuration

III

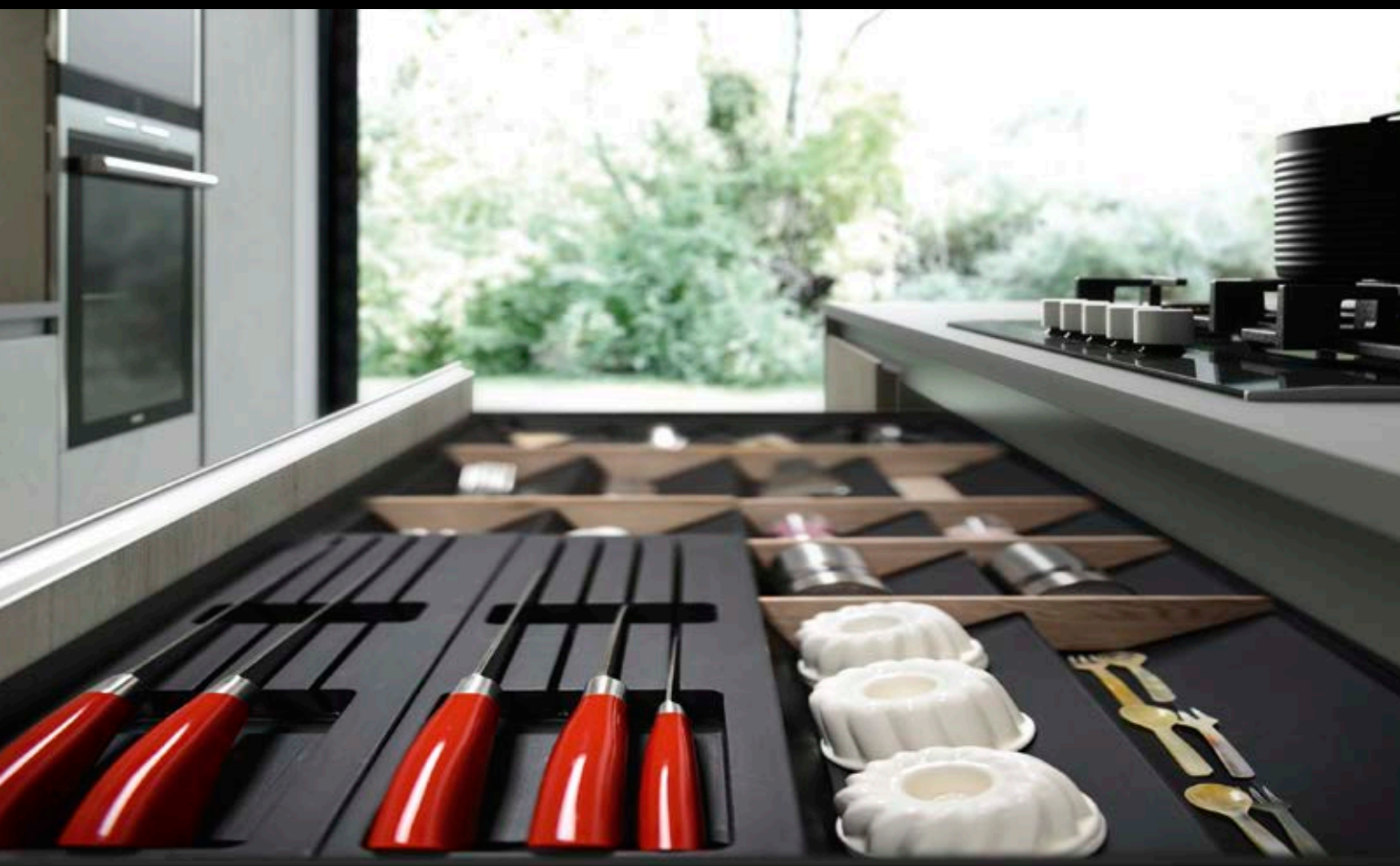








Per un totale e razionale sfruttamento dello spazio



Lounge

*Cassetti e cestoni ben attrezzati con interni strutturati
Per posate, strumenti, contenitori, alimenti... E tutte le cose che
servono ogni giorno o ogni tanto... La cura del dettaglio per il
vero comfort in cucina. Rendere immediato, pratico e agevole il
contenimento ordinato e l'utilizzo facile di tutto quello che abbiamo
bisogno di riporre, di valutare, di scegliere.*

*For a complete, rational use of space
Drawers and deep drawers fitted out with organizers
for cutlery, utensils, storage containers, food... And all the things you
need daily or just once in a while... Attention to detail provides real
convenience in the kitchen, making tidying up immediate, practical
and easy, as well as providing easily accessible storage.*

*Pour une exploitation totale et rationnelle de l'espace
Tiroirs et casseroles bien équipés avec intérieurs structurés
Pour les couverts, les ustensiles, le rangement, les aliments...
Et tous les objets utiles chaque jour ou de temps en temps...
Le soin des détails pour le vrai confort en cuisine.
Rendre immédiat, pratique et aisé le rangement parfait et
l'utilisation facile de tout ce que nous avons besoin de ranger,
d'évaluer, de choisir.*

*Para disfrutar de un aprovechamiento total y racional del espacio
Cajones y cestos bien equipados con interiores estructurados.
Para cubiertos, utensilios, recipientes, alimentos... Y todo lo que
se necesita a diario o de vez en cuando... Se cuidan los detalles
para ofrecer el máximo confort en la cocina. Conseguir un orden
inmediato, práctico y razonable; además de facilitar el uso de todo
lo que necesitamos guardar, evaluar y elegir.*



City

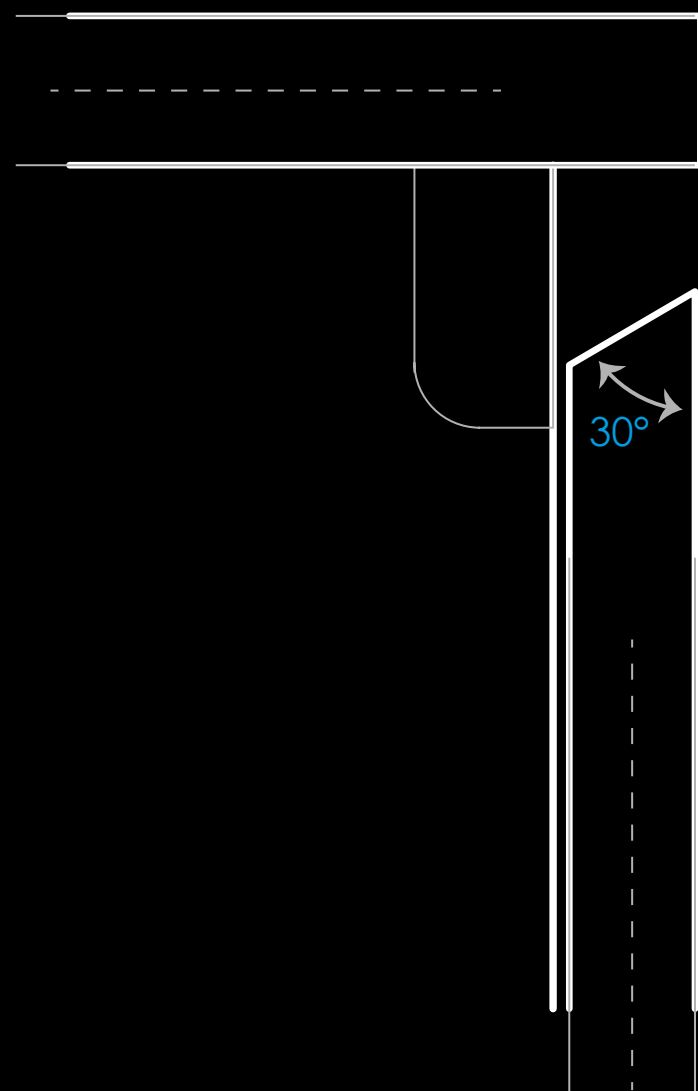








Il taglio a 30° - senza maniglia con gola



Pratica, lineare, di grande pulizia.

Per l'apertura il taglio a 30°, continuo lungo tutto il bordo superiore delle ante. La lunga gola a vista termina ai lati, con un particolare ricercato: l'abbinamento con il bordo inferiore del piano, i fianchi d'appoggio e il lato esterno anta che "chiudono" a 45°. La finitura della gola può essere acciaio, alluminio nero e bianco, e laccato come nella foto a fianco coordinata con l'anta.

30° cut - no handles just recessed grips

Practical, linear, exquisitely clear-cut design.

Doors are opened using the continuous 30° angle along the entire top edge. The long recessed grip is visible, and terminates at the sides with a sophisticated detail: it matches with the lower edge of the worktop, the side panels and the outer side of the doors, which "close" at 45°.

The recessed grip is available in steel, aluminium, black and white and lacquer finish as in the photo opposite, coordinated with the door.

La coupe à 30° - sans poignée et avec gorge

Pratique, linéaire, d'une grande propreté. Pour l'ouverture la coupe à 30°, continue le long du chant supérieur des portes.

La longue gorge visible termine sur les côtés, avec un détail recherché: l'assortiment avec le chant inférieur du plan de travail, les côtés d'appui et le côté extérieur de la porte qui "ferment" à 45°. La finition de la gorge peut être en acier, aluminium noir ou blanc, et laqué comme sur la photo ci-contre coordonnée avec la porte.

El corte a 30° - sin manilla con garganta

Práctica, lineal, de gran limpieza. Para la apertura el corte a 30°, continuo a lo largo de todo el borde superior de los batientes.

La larga garganta a la vista termina a los lados, con un elemento refinado: la combinación con el borde inferior de la superficie, los costados de apoyo y el lado exterior del batiente que se «cierran» a 45°. El acabado de la garganta puede ser de acero, aluminio negro y blanco, y lacado como en la foto de al lado, a juego con el batiente.





*Per l'interior... Un colore apparentemente di neutralità e prudenza...
In realtà di grande presenza quando è illuminato dalla luce del giorno
e si fa più cupo e sensuale al calare della sera. Il grigio è un colore senza
tempo raffinato, versatile e affascinante. Neutro eppure interessante in
tutte le diverse tonalità che l'occhio umano è in grado di distinguere.*

*For the interior... A colour that is apparently neutral and prudent...
In reality it is highly effective when illuminated by daylight and
becomes darker and more sensual as evening draws in. Grey is a
timeless, refined, versatile and charming colour, neutral yet intriguing
in all the different shades that the human eye is able to distinguish.*

*Pour l'intérieur... Une couleur apparemment de neutralité et de
prudence... En réalité fortement présente lorsqu'elle est éclairée par la
lumière du jour et devient plus sombre et sensuelle à la tombée du jour.
Le gris est une couleur intemporelle, raffinée, versatile et fascinante.
Neutre mais intéressante dans toutes les tonalités que l'œil humain est en
mesure de distinguer.*

*Para el interior... Un color aparentemente de neutralidad y prudencia...
En realidad de gran presencia cuando recibe la luz del día y que se vuelve
más profundo y sensual al caer la tarde. El gris es un color atemporal,
refinado, versátil y fascinante. Neutro aunque interesante en todas las
diferentes tonalidades que el ojo humano es capaz de distinguir.*



La trasparenza e la contiguità: non ci sono divisioni nette nel grande unico spazio. L'area cucina è chiusa su tre lati. Due più chiaramente funzionali: la composizione lineare, a parete, che termina con una penisola collegata da un unico piano in acciaio. Il terzo lato infine è un'alta penisola in essenza di legno di grande spessore... Il piano si accosta con l'acciaio in un abbinamento interessante di materiali... internamente con funzione contenitiva nella parte esterna è collegata a un comodo grande tavolo coordinato. Una grande parete libreria a giorno divide e insieme collega al resto dell'ambiente.

*Transparency and proximity:
This large single space has no clear-cut divisions. The kitchen area is closed off on three sides. Two are obviously more functional: the linear configuration along the wall, which terminates in a breakfast bar connected by a single steel worktop. The third side features a high breakfast bar built of extra thick wood... the top is coordinated with the steel, creating an intriguing combination of materials... inside it provides storage, while the outside it is connected to a large comfortable coordinated table.
A large wall of open shelving divides and at the same time connects with the rest of the room.*



La transparence et la contigüité: Aucune division nette dans le grand espace unique. L'espace cuisine est fermé sur trois côtés. Deux plus clairement fonctionnels: la composition linéaire, au mur, qui termine par un demi-îlot relié par un unique plan en acier. Enfin, le troisième côté est un demi-îlot haut en essence de bois de grande épaisseur... le plan touche l'acier dans un assortiment intéressant de matériaux... dans la partie intérieure il propose une fonction de rangement, tandis que la partie extérieure est reliée à une grande table fonctionnelle coordonnée. Une grande paroi bibliothèque ouverte sépare et relie à la fois le reste de la pièce.

*La transparencia y la contigüidad:
no existen divisiones claras en el gran espacio único. La zona de la cocina está cerrada en tres lados. Dos más claramente funcionales: la composición lineal, en la pared, que termina con una península unida a una única superficie de acero. Por último, el tercer lado es una alta península de madera de gran grosor... la superficie se une al acero en una asociación interesante de materiales... cuyo interior sirve para guardar cosas. En la parte exterior está unida a una cómoda y grande mesa a juego.
Una gran pared librería abierta divide y, al mismo tiempo, une al resto del ambiente.*

Configuration

X

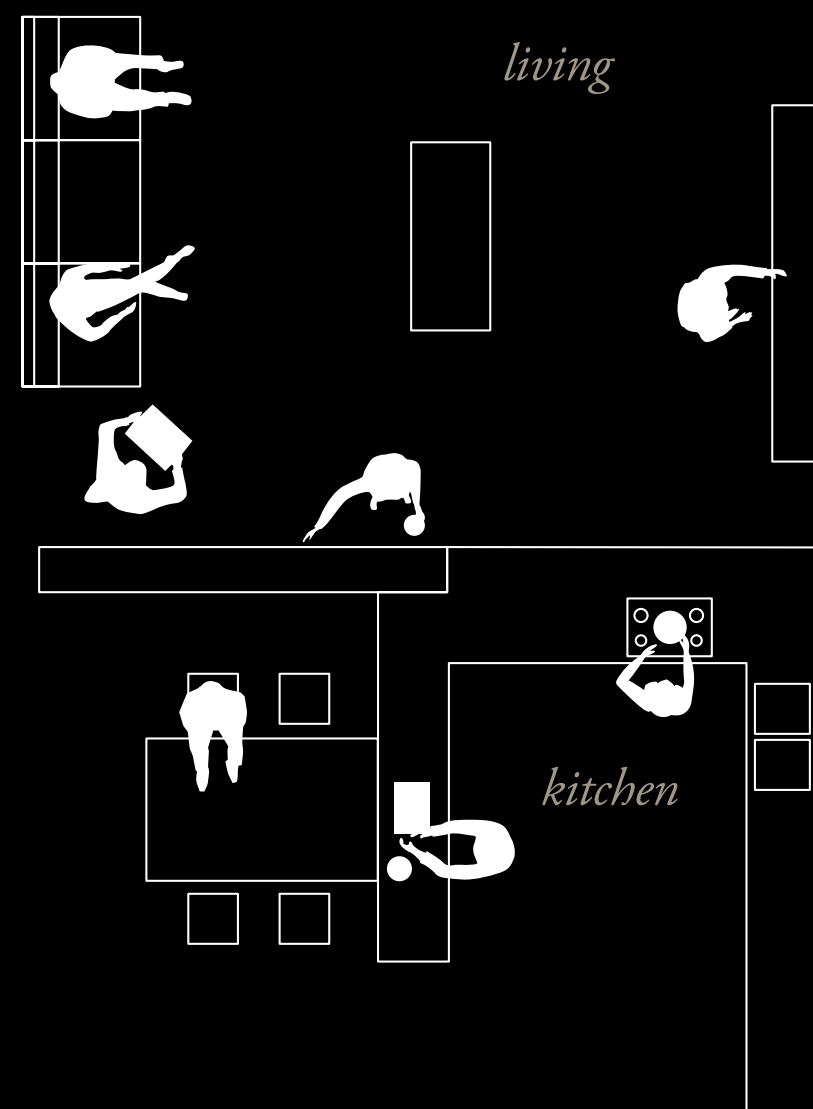








Evoluzioni - Spazio, funzione, comfort.



La zona giorno come open-space condiviso.

Cucina e zona living o sala da pranzo... Una simbiosi tra due zone vitali che si compenetrano meglio se parte degli elementi d'arredo è coordinata. Anche i grandi spazi risultano ancora più ampi con queste soluzioni. Lo spazio interno come contenitore di attività che cambiano a seconda degli orari, delle situazioni, delle presenze. L'arredo deve interpretare queste situazioni fluide, dove le zone devono essere separate ma nello stesso tempo unite e contribuire a rendere più facili i contatti e la comunicazione tra le persone.

Evolving space, function and comfort.

The day area is a shared open space. Kitchen and living room or dining room... A symbiosis between two living areas that interpenetrate more successfully if some of the furniture is coordinated. The solutions here make even the largest spaces look bigger. The space within becomes a storage unit for activities that change according to the time of day, the situations and the people. Furniture needs to interpret these fluid situations where areas have to be separated yet at the same time linked, helping to making contact and communication between people easier.

living

kitchen

Évolutions – Espace, fonction, confort.

L'espace jour comme open space partagé. Cuisine et espace living ou salle à manger... Une symbiose entre deux espaces de vie qui se fondent mieux si une partie des éléments d'ameublement est coordonnée. Même les grands espaces deviennent encore plus spacieux avec ces solutions. L'espace intérieur comme rangements d'activités qui changent en fonction du moment de la journée, des situations, des présences. L'ameublement doit interpréter ces situations fluides, où les zones doivent être séparées tout en restant unies et contribuer à faciliter les contacts et la communication entre les personnes.

Evoluciones - Espacio, función, confort.

La zona de día como espacio diáfano compartido. Cocina y sala de estar o comedor... Una simbiosis entre dos zonas vitales que se compenetrarán mejor si combina parte del mobiliario. Además, los grandes espacios resultan todavía más amplios con estas soluciones. El espacio interior como marco de actividades que cambian en función de los horarios, de las situaciones y de las presencias. El mobiliario debe interpretar estas situaciones fluidas, donde las zonas deben estar separadas pero al mismo tiempo unidas y contribuir a facilitar los contactos y la comunicación entre las personas.





Il potere del bianco - "Il bianco assoluto evidenzia le differenze tra gli elementi, tra aperture e chiusure, tra solidità e trasparenza, tra involucro e struttura". (Richard Meier)

Il total white scelta cromatica diffusa per l'interior design... spazialità, luminosità, pace interiore, purezza, eleganza. Nelle versioni più materiche aggiunge calore... emozione... tattilità. Colore somma dei colori, il colore bianco rafforza i contrasti di luce con l'ambiente, sprigiona funzionalità e fascino senza tempo. Favorisce un'atmosfera rilassata ma insieme sofisticata.

The power of white

"Absolute white highlights the differences between elements, between open and closed spaces, between solidity and transparency, between outer shell and structure". (Richard Meier)

Total white is a popular colour choice for interior design... it gives a sense of space, luminosity, inner peace, purity and elegance. In textured versions it adds warmth... emotion... tactile quality. The sum total of all colours, white reinforces the contrasts between light and the environment, emanates functionality and timeless charm. It nurtures a relaxed yet at the same time sophisticated atmosphere.

La force du blanc

«Le blanc absolu souligne les différences entre les éléments, entre ouvertures et fermetures, entre solidité et transparence, entre contour et structure». (Richard Meier)

Le total white, choix chromatique diffus pour l'interior design... spatialité, luminosité, paix intérieure, pureté, élégance. Dans les versions plus matérielles elle ajoute de la chaleur... de l'émotion... une certaine tactilité. Couleur somme des couleurs, la couleur blanche renforce les contrastes de lumière avec l'espace, elle libère la fonctionnalité et le charme intemporel. Elle privilégie une atmosphère de détente tout en étant sophistiquée.

El poder del blanco

«El blanco absoluto destaca las diferencias entre los elementos, entre aperturas y cierres, entre solidez y transparencia, entre revestimiento y estructura». (Richard Meier)

El blanco total como elección cromática difundida para el diseño de interiores aporta espacio, luminosidad, paz interior, pureza y elegancia. En las versiones más matéricas añade calor... emoción... tacto. El color blanco, un color que es la suma de los colores, refuerza los contrastes de luz con el ambiente, desprende funcionalidad y encanto continuos. Favorece una atmósfera relajada aunque sofisticada.



Le nuvole basse e scure, la pioggia sulle vetrate, la natura fuori è grigia e il giorno sta finendo... Dentro il calore e il colore del fuoco e del legno naturale. E il bianco opaco, deciso ma tranquillo di una grande composizione lineare a tutta parete. A chiudere verso l'esterno... colonne libreria a giorno a modularità progressiva, attrezzate.

Low, dark clouds, raindrops on the window panes, nature outside is grey and the day is drawing to an end... Inside, the warmth and colour of fire and natural wood. And the distinctive yet calming matt white of a large linear configuration fills the entire wall. Closing it off from the outside... progressive modular tall units feature open shelving and storage modules.

Des nuages lourds et gris, la pluie sur les vitres, la nature sombre et la fin de la journée... À l'intérieur la chaleur et la couleur du feu et du bois naturel. Et le blanc mat, net mais tranquille d'une grande composition linéaire occupant toute la paroi. Vers l'extérieur la composition se ferme avec des colonnes bibliothèques ouvertes à modularité progressive, équipées.

Las nubes bajas y oscuras, la lluvia sobre los cristales, la naturaleza fuera es gris y el día se está acabando. Dentro el calor y el color del fuego y de la madera natural. Y el banco opaco, decidido pero tranquilo de una gran composición lineal en toda la pared. El espacio se cierra hacia el exterior con columnas de librería abiertas. Se trata de módulos progresivos equipados.

Configuration

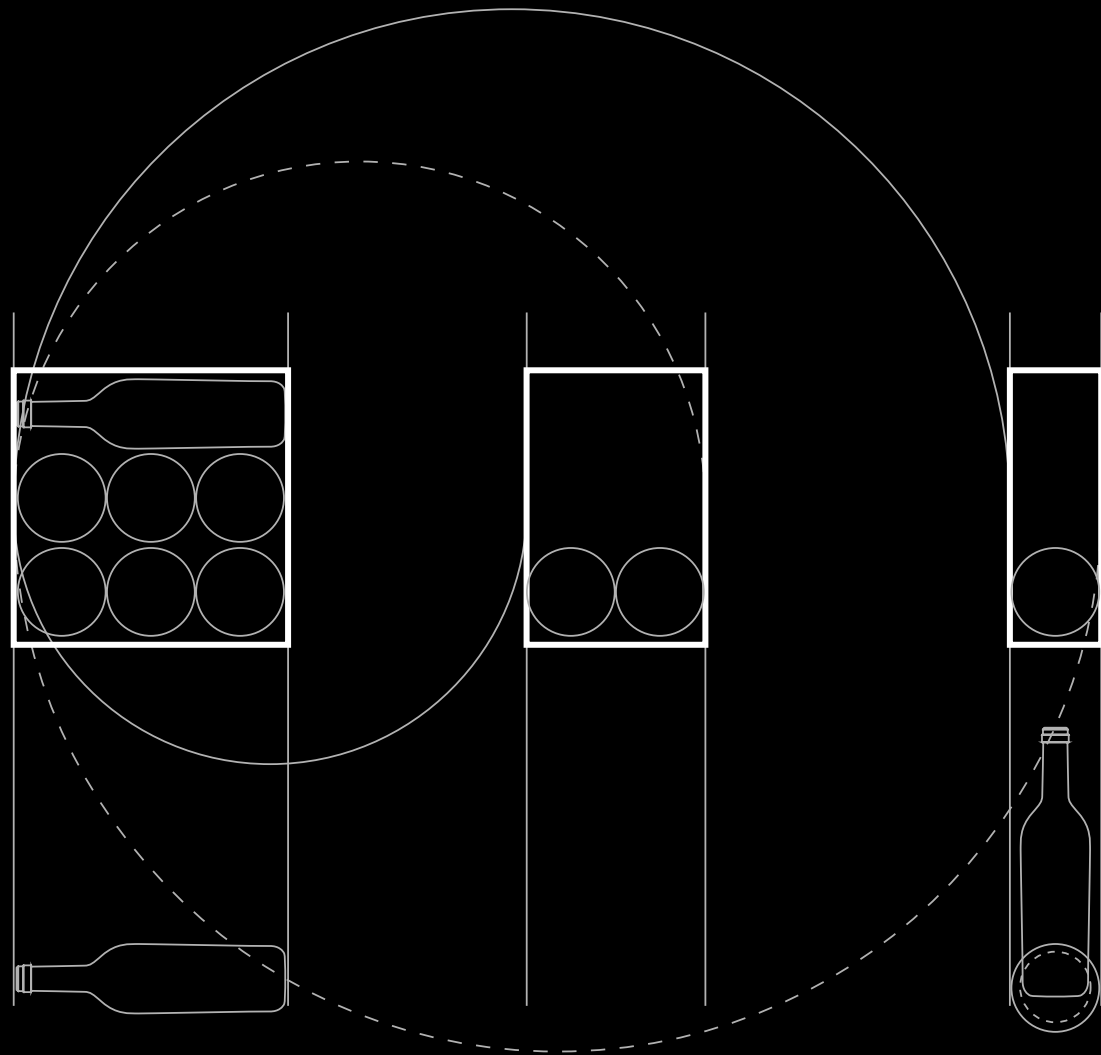
II







Nuova modularità - la misura è nelle cose.



La modularità componibile dei portabottiglie è quella dei fondi dei vetri. Utilizzo verticale e orizzontale accessibile dal lato lungo o da quello corto: in essenza di legno a contrasto e a riscaldare il metallo sottile e tecnico delle colonne.

New modularity – all things in moderation. These modular bottle racks are modelled on the diameters of the single bottles. They can be used vertically and horizontally, making bottles accessible from their long or short side. The contrasting wood lends warmth to the slim hi-tech metal tall units.

Nouvelle modularité - la mesure est dans les choses. La modularité composable des porte-bouteilles est celle des fonds de verres. Utilisation verticale et horizontale accessible par le côté long ou par le côté court : en essence de bois en contraste pour réchauffer le fin métal technique des colonnes.

Nueva modularidad – la medida está en las cosas. La modularidad integrable de los botelleros es la de los fondos de los cristales. Uso vertical y horizontal accesible desde el lado largo o desde el lado corto: de madera en contraste, que aporta un toque cálido al metal fino y técnico de las columnas.





La bellezza della pietra. Un materiale strutturale che diventa decorativo. Varietà di dettagli e venature, particolarità ancora più evidenti negli utilizzi a parete in grandi dimensioni, grandi formati e per le strutture di superficie di rivestimento per interni... Rivestimenti dalla personalità decisa... tipologie di pietra diverse tra loro ma orientate a tonalità calde, mosse da giochi di chiaro scuro della materia.

The beauty of stone. A structural material becomes decorative. With a variety of details and veining, which become even more evident when used over large extensions of wall, in large formats and for covering the surfaces of interior structures... A covering with a distinctive personality... different types of stones mixed together yet tending towards warmer colours, with patterns formed by an interplay of light and dark shades.

La beauté de la pierre. Un matériau structurel qui devient décoratif. Grande variété de détails et de veinures, détails encore plus évidents dans les grandes dimensions murales, les grands formats et pour les structures de surface de revêtement d'intérieur... Revêtements à la personnalité décidée... typologies de pierre différentes entre elles mais orientées vers des tonalités chaudes, des jeux de clair-obscur de la matière.

La belleza de la piedra. Un material estructural que se convierte en decorativo. Variedad de detalles y vetas, particularidades todavía más evidentes en los usos en la pared en grandes dimensiones, grandes formatos y para las estructuras superficiales de revestimiento para interiores... Revestimientos de personalidad marcada... tipologías de piedras diferentes entre sí pero orientadas a tonalidades cálidas, movidas por juegos de claroscuro del material.



La nuova progettualità per ristrutturazioni di spazi storici monumentali o industriali adibiti a funzioni diverse come l'abitare... Richiedono soluzioni d'interior nuove, adattabili a contesti molto diversi... Nel design degli arredi, così come nei materiali e nelle finiture hi tech. La composizione utilizza pareti divisorie modulari leggere e lineari in metallo sottile, attrezzabili con contenitori in essenza che possono chiudere parzialmente in un gioco di vuoti e di pieni... La grande isola è in versione Fenix, un nuovissimo materiale nanotech superopaco per il rivestimento delle superfici. Prestazioni tecnologiche fuori dal comune, assolutamente d'avanguardia e insieme, una raffinata soluzione estetica.

New design projects for the restoration of historic monumental or industrial spaces used for different functions such as homes... require new interior design solutions, which can be adapted to highly diverse settings... both in terms of furniture design, materials and hi tech finishes. This arrangement uses lightweight linear modular dividing walls made of thin metal, which can be fitted with wooden storage units to partially close off and create an interplay of hollow and solid volumes... The large island is in the Fenix version, a brand new nanotech super opaque surface material. Outstanding, absolutely state-of-the-art technological performance, and at the same time a beautiful, elegant solution.



La nouvelle ingénierisation pour les restructurations d'espaces historiques, monumentaux ou industriels destinés à différentes fonctions comme l'habitat...elles requièrent de nouvelles solutions d'intérieur adaptables à des contextes très différents... Pour le design des ameublements, ainsi que pour les matériaux et les finitions hi tech. La composition utilise des parois de séparation modulaires, légères et linéaires en métal fin, pouvant être équipées de rangements en essence à fermer partiellement dans un jeu de vides et de pleins... Le grand îlot est en version Fenix, un tout nouveau matériau nanotech super mat pour le revêtement des surfaces. Des prestations technologiques hors du commun, absolument avant-gardistes tout en arborant une solution esthétique raffinée.

La nueva forma de proyectar para reestructuraciones de espacios históricos, monumentales o industriales destinados a funciones varias como la vivienda... Requieren soluciones de interior nuevas, que se adapten a contextos muy variados... Tanto en el diseño del mobiliario, como en los materiales y en los acabados hi-tech. La composición utiliza paredes divisorias modulares ligeras y lineales de metal fino, en las que pueden colocarse muebles de madera que pueden cerrar parcialmente el espacio creando un juego de vacíos y llenos... La gran isla es en versión Fenix, un nuevo material nanotech altamente opaco para el revestimiento de las superficies. Prestaciones tecnológicas fuera de lo común, absolutamente vanguardistas y, al mismo tiempo, una refinada solución estética.

Configuration

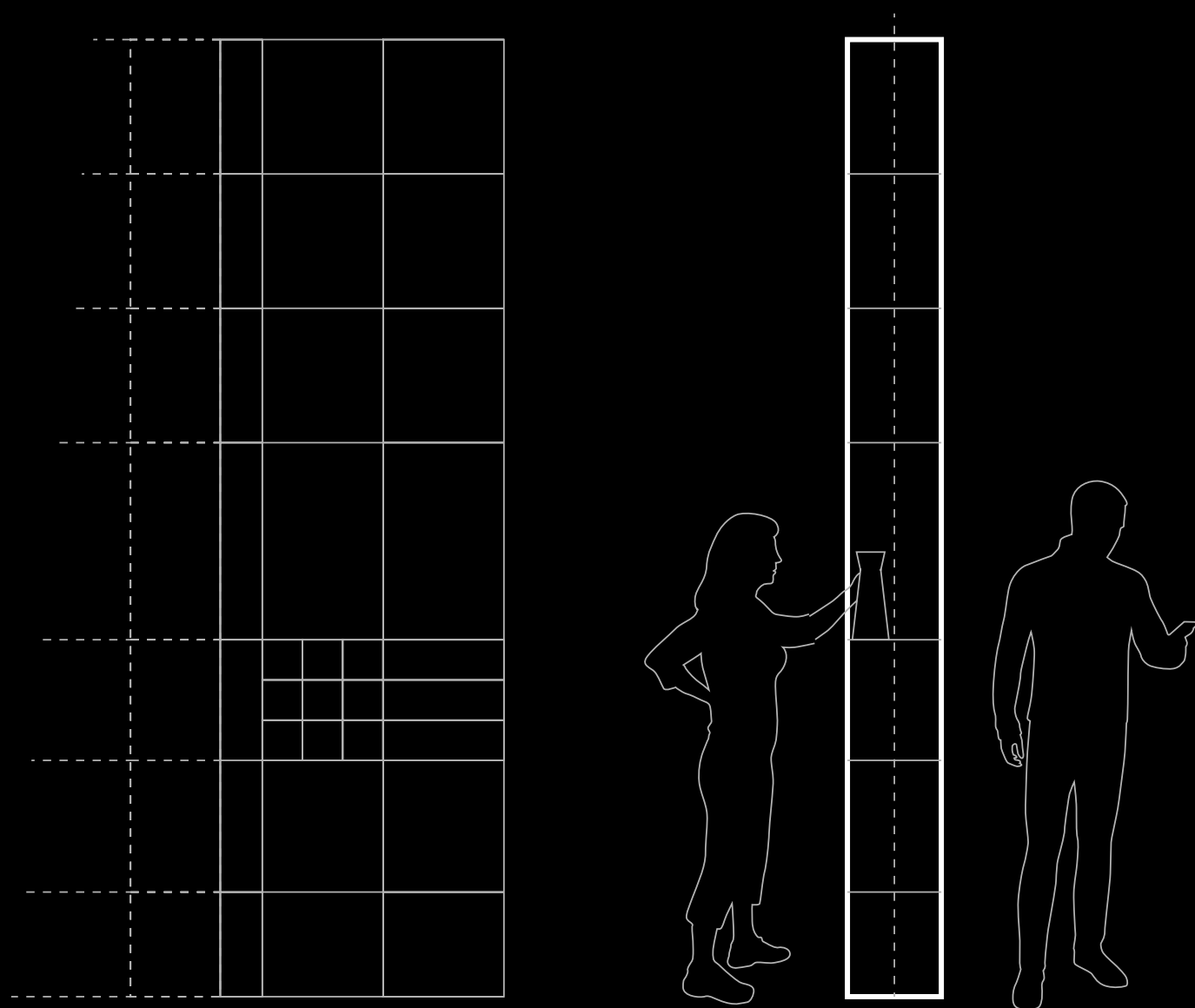
VII







Suddividere lo spazio - unire le persone



La grande parete divisoria in moduli sottili suddivide lo spazio senza ingombri, senza impedire allo sguardo di spaziare in tutto l'ambiente. È accessibile dai due lati e pratica per le funzioni diverse delle diverse aree. Il lato cooking può essere attrezzato con portabottiglie in essenza. Il lato living funziona come grande libreria espositore, che può fare anche da "quinta" ad altre aperture, spazi, scale...

Dividing up space – bringing people together
The large dividing wall featuring slim modules divides up space without obstructing or preventing a complete view of the whole room. It is accessible from both sides and highly practical, ideal for the different functions of each area. The cooking side can be fitted with wooden bottle racks. The living room side acts as a large display and shelving unit, but could also create a "curtain wall" for other doors, spaces, stairs...

Subdiviser l'espace – unir les personnes
La grande paroi de séparation en modules fins subdivise l'espace sans encombrements, sans empêcher le regard de vaguer dans tout l'espace, qui est accessible par les deux côtés et s'avère pratique pour les différentes fonctions des différentes zones. Le côté cooking peut être équipé avec un porte-bouteilles en essence de bois. Le côté living fonctionne comme une grande bibliothèque d'exposition, qui sert également de "coulisses" pour d'autres ouvertures, espaces, escaliers...

Subdividir el espacio - unir a las personas
La gran pared divisoria de módulos finos subdivide el espacio sin obstáculos, sin impedir que la mirada se pierda en todo el ambiente. Es accesible por los dos lados y práctica para las diferentes funciones de las diversas áreas. El lado de la cocina puede equiparse con botelleros de madera. El lado del salón funciona como gran librería expositor, que también puede servir de «delimitación» a otras aperturas, espacios, escaleras...





La sensazione tattile e il calore dei diversi legni, la resa estetica delle venature evidenti e leggibili, ricche di dettaglio. L'anima della materia prima abbinata alla praticità dei laminati effetto legno di ultima generazione. Di grande resistenza e durata. Tante diverse nuance ricche di dettagli, fiamme e venature, consentono soluzioni e abbinamenti in linea con le contemporanee evoluzioni del gusto e delle nuove tendenze.

The tactile sensation and warmth of different types of wood, the beauty of the clearly visible grain with its rich detail. The soul of this raw material combines with the practicality of new-generation, highly resistant, durable, wood effect laminates. A large number of different nuances, rich in detail, patterns and grains, allow for solutions and combinations that reflect contemporary developments in taste and new trends.

La sensation tactile et la chaleur des différents bois, le rendu esthétique des veinures évidentes et lisibles, riches en détail. L'âme de la matière première assortie à la praticité des stratifiés effet bois de dernière génération.

Grande résistance et longue durée. De nombreuses nuances riches en détails, flammes et veinures, permettent des solutions et des assortiments en ligne avec les évolutions contemporaines du goût et des nouvelles tendances.

La sensación táctil y el calor de las diferentes maderas, el efecto estético de las vetas evidentes y legibles, ricas en detalles. El alma de la materia prima asociada a la practicidad de los laminados efecto madera de última generación. De gran resistencia y duración. Tantas matices diferentes ricos en detalles, listones y vetas, ofrecen soluciones y combinaciones acordes a las evoluciones contemporáneas del gusto y de las nuevas tendencias.



Il laminato effetto legno è il cuore. È il rivestimento e boiserie, e ripiani a giorno... nei toni e al tatto caldo e naturale. Il laminato bianco e il laccato azzurro, riflettono e parlano con la luce e il mare e il cielo... Sempre uguali eppure sempre diversi...

Wood effect laminate forms the heart. It forms the covering and wood panelling, and open shelving... in warm and natural tones and textures. White laminate and blue lacquer reflect and talk with the light and the sea and the sky... Always the same yet always different...



Le stratifié effet bois est le cœur. Le revêtement et la boiserie, et rayons ouverts... dans les tons et au toucher chaud et naturel. Le stratifié blanc et le laqué bleu reflètent et parlent avec la lumière, la mer et le ciel... Toujours identiques mais toujours différents...

El laminado efecto madera es el corazón. Es el revestimiento y los paneles de madera, y estantes abiertos... en tonos y de tacto cálidos y naturales. El laminado blanco y el lacado azul reflejan y hablan con la luz y el mar y el cielo... Siempre iguales aunque también diferentes...

Configuration

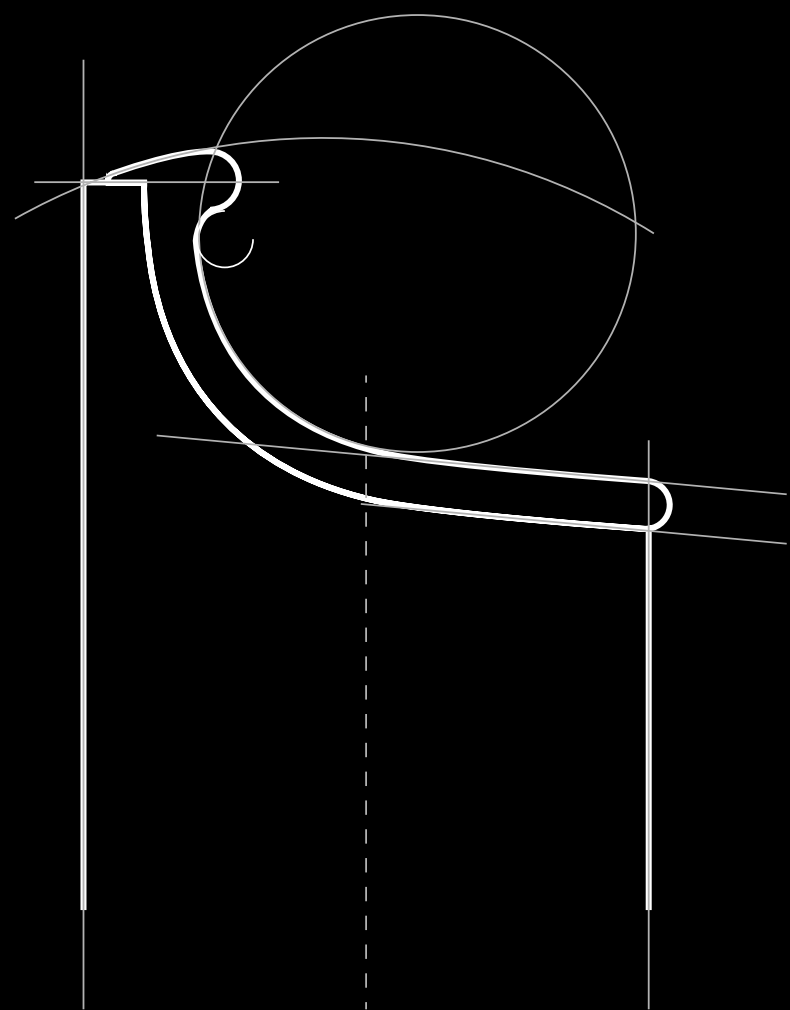
VIII







La ricerca del dettaglio - armonia e funzionalità



Per l'anta ONE ergonomico profilo continuo in alluminio lungo tutto il lato superiore come efficiente supporto all'apertura anche per cassetti e, laterale, per le colonne. Una presa comoda facile ergonomica.

*The search for detail – harmony and functionality
The ONE door features a continuous ergonomic aluminium profile along the entire top edge, and along the side edges for the tall units. A comfortable, easy, ergonomic grip for the fingertips.*

*La recherche du détail – harmonie et fonctionnalité
Pour la porte ONE, profil ergonomique continu en aluminium tout au long du côté supérieur comme support efficace de l'ouverture même pour les tiroirs et latéralement pour les colonnes. Une prise aisée et ergonomique.*

*La búsqueda del detalle – armonía y funcionalidad
Para el batiente ONE ergonómico con perfil continuo de aluminio en todo el lado superior como eficiente soporte a la apertura también para cajones, y lateral, para las columnas. Una sujeción cómoda, fácil y ergonómica.*





Pietra grigia e architettura, ovvero un connubio vecchio di millenni... Basta osservare monumenti e centri storici non solo italiani, palazzi e piazze famose in tutta Italia sono lì a testimoniare. E anche per gli interni il grigio freddo della pietra è comunque una scelta formale e elegante... per il pregio estetico delle sue tonalità e per gli effetti di riflessione luminosa delle varietà più chiare.

Grey stone and architecture, in other words a combination that is thousands of years old... You only need to observe monuments and old town centres in Italy and elsewhere, mansions and famous squares throughout Italy demonstrate this. And even for interiors, the cold grey of stone is always a formal, elegant choice... for the aesthetic value of its colours and for the effects that light has when it reflects on the paler shades.

Pierre grise et architecture, une union qui remonte à des siècles... Il suffit d'observer les monuments et les centres historiques pas seulement italiens, les palais et les places célèbres dans toute l'Italie peuvent en témoigner. Et même pour les intérieurs, le gris froid de la pierre reste un choix formel et élégant... de par la valeur esthétique de ses tonalités et les effets de reflet lumineux des variétés les plus claires.

Piedra gris y arquitectura, es decir, una alianza con milenios de antigüedad... Basta observar monumentos y centros históricos no solo italianos, edificios y plazas famosas en toda Italia son prueba de ello. Y también para los interiores el gris frío de la piedra es, igualmente, una elección formal y elegante... por el valor estético de sus tonalidades y por los efectos de reflejo luminoso de las variedades más claras.



La grande libreria composta a parete, spiega e unisce le funzioni, anche diverse, dell'unico grande spazio, spingendosi fino al confine con l'esterno. Il piano dell'isola prosegue con un grande unico tavolo. A parete una composizione lineare contenuta nella lunghezza ma funzionalmente completa con colonne e pensili alti.

The large wall of open shelving units organizes and combines the various functions of this large single space, extending as far as the wall. The breakfast bar top continues, forming a large single table. Along the wall a linear arrangement, limited in length yet complete in terms of function with tall shelving units and ceiling-high wall units.



La grande bibliothèque murale composée explique et unit les fonctions, même différentes, de l'unique grand espace, en poussant jusqu'à la limite avec l'extérieur. Le plan de l'îlot continue vers une grande table unique. Au mur, une composition linéaire contenue dans la longueur mais complète dans ses fonctions avec des colonnes et des meubles hauts.

La gran librería dispuesta en la pared explica y une las funciones, también diferentes, del gran espacio único, extendiéndose hasta el límite con el exterior. La superficie de la isla continúa con una gran mesa única. En la pared encontramos una composición lineal de largo reducido pero funcional, completada con columnas y suspensiones altas.

Configuration

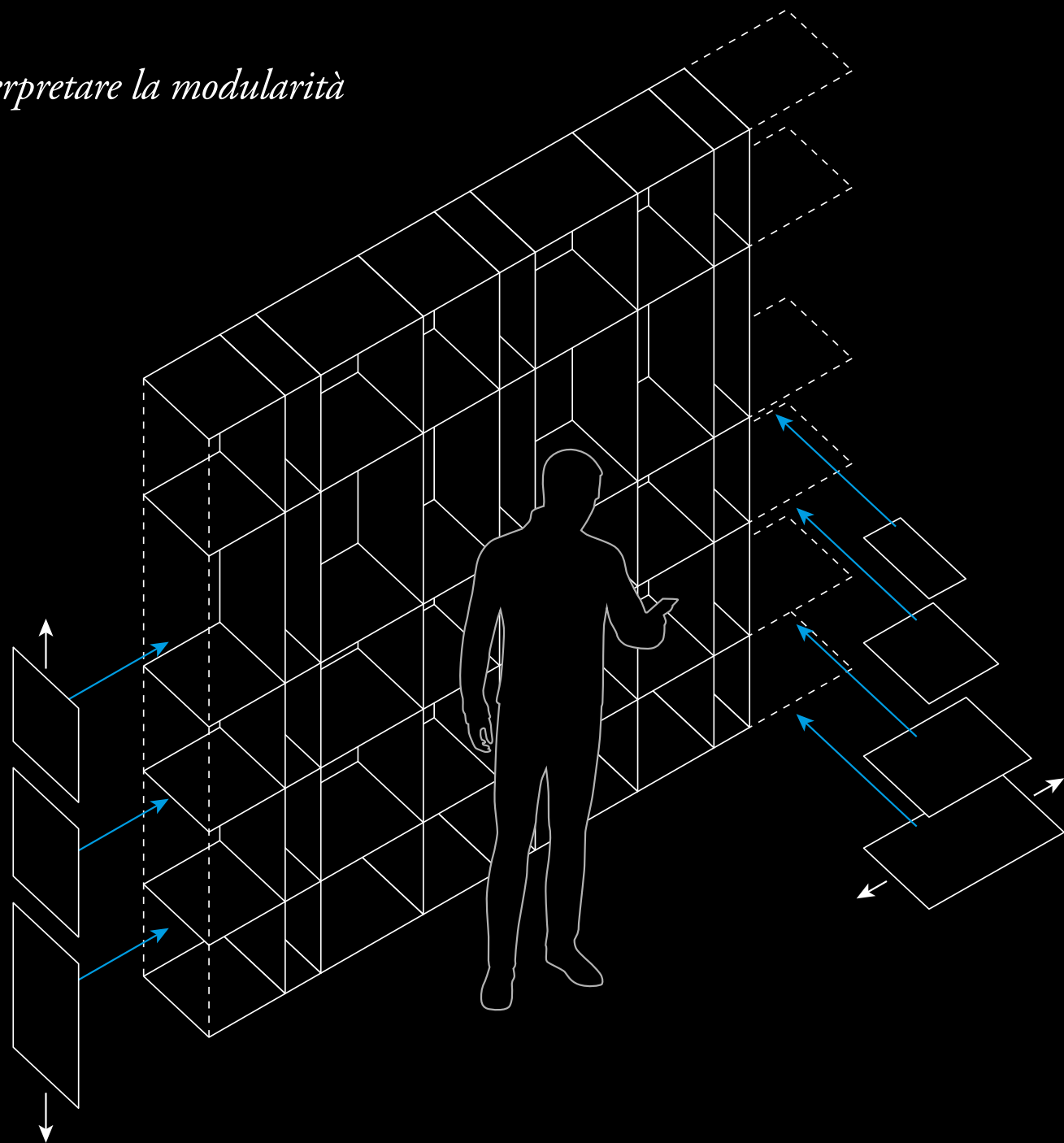








Interpretare la modularità



Le colonne in metallo modulari consentono la massima libertà di progetto. Le diverse modularità possono essere interpretate in modo più dinamico, insieme, per “muovere” una parete divisoria... Ma anche utilizzando in modo rigoroso la ripetizione di un unico modulo per creare grandi continue librerie per una soluzione più “classica”, dove apprezzare fino in fondo la precisa e sottile... leggerezza degli spessori.

Interpreting modularity
The modular metal tall units allow for maximum design freedom. The different modularity can be interpreted in a more dynamic way, to give a sense of rhythm a dividing wall... But even the rigorous repetition of a single module can be used to create large continuous shelving units for a more “classic” solution, where the precise, fine... lightweight structures can be appreciated to the full.

Interpréter la modularité
Les colonnes en métal modulaires permettent la plus grande liberté de projet. Les différentes modularités peuvent être interprétées de manière plus dynamique, ensemble, pour “créer” une paroi de division... Mais aussi en utilisant rigoureusement la répétition d’un unique module pour créer de grandes bibliothèques continues pour une solution plus “classique”, où apprécier jusqu’au bout la précise mais fine... légèreté des épaisseurs.

Interpretar la modularidad
Las columnas metálicas modulares brindan la máxima libertad al proyecto. Las diferentes modularidades pueden interpretarse de modo más dinámico, juntas, para «formar» una pared divisoria... Pero también utilizando de modo riguroso la repetición de un único módulo para crear grandes librerías continuas y dar así lugar a una solución más «clásica», donde se aprecia hasta el final la precisa y sutil... ligereza de los grosores.





Estetica e tendenze. Il marmo, pietra naturale che compone insieme il fascino estetico, le attuali tendenze architettoniche, l'estetica e la funzionalità, la praticità del contemporaneo comfort. Una soluzione stilistica di grande eleganza ma allo stesso tempo una soluzione architettonica affidabile e duratura. Il marmo nell'interior per l'architettura o l'arredo caratterizzano l'ambiente e danno personalità, solennità ed eleganza agli interni. Per il progetto degli ambienti più sofisticati e luxury.

Aesthetics and trends. Marble, a natural stone that combines charming beauty, current trends in architecture, aesthetics and functionality and the practicality of contemporary comfort. A highly elegant, stylistic solution, which at the same time provides a reliable, durable architectural solution. The use of marble in interior design for architecture or furnishings lends character, personality, solemnity and elegance. For use in more sophisticated, luxury design projects.

Esthétisme et tendances.

Le marbre, pierre naturelle qui allie charme esthétique, tendances architecturales actuelles, esthétisme et fonctionnalité, praticité du confort contemporain. Une solution stylistique d'une grande élégance, à la fois solution architectonique fiable et durable. Le marbre pour l'architecture d'intérieur ou l'ameublement caractérisent l'espace et octroient de la personnalité, de la solennité et de l'élégance aux espaces intérieurs. Pour le projet des espaces les plus sophistiqués et luxury.

Estética y tendencias.

El mármol, piedra natural que compone -junto al encanto estético- las actuales tendencias arquitectónicas, la estética y la funcionalidad, la practicidad del confort contemporáneo. Una solución estilística de gran elegancia pero al mismo tiempo una solución arquitectónica fiable y duradera. El mármol en la arquitectura o mobiliario de interiores caracteriza el ambiente y aporta personalidad, solemnidad y elegancia a los interiores. Para el proyecto de los ambientes más sofisticados y lujosos.



*Alte colonne a giorno in metallo sottile.
Attrezzate anche con grandi, diversi contenitori modulari in essenza di castagno naturale.
Un diaframma luminoso per dividere ma anche unire due aree con funzioni diverse nello spesso open space. Per l'ambiente cucina una grande completa composizione lineare ma aperta allo spazio e alla luce fuori...*

*High tall units with open shelving made of thin metal. Also fitted with a range of large different modular storage units in natural chestnut.
A luminous diaphragm that divides but also joins two areas with different functions in the same open space. For the kitchen area, a large, complete, linear arrangement which opens up to space and the light outside...*



*Colonnes hautes ouvertes, en métal fin.
Également équipées de grands rangements modulaires en essence de châtaigner naturel.
Un diaphragme lumineux pour séparer et unir à la fois deux espaces ayant des fonctions différentes dans le même open space. Côté cuisine une grande composition complète linéaire mais ouverte à l'espace et à la lumière naturelle...*

*Altas columnas abiertas de metal fino.
Dotadas también de grandes y diferentes armarios modulares de castaño natural.
Un diafragma luminoso para dividir pero también para unir dos zonas con funciones diferentes en el mismo espacio diáfano. Para el ambiente de la cocina una grande y completa composición lineal, pero abierta al espacio y a la luz exterior...*

Configuration

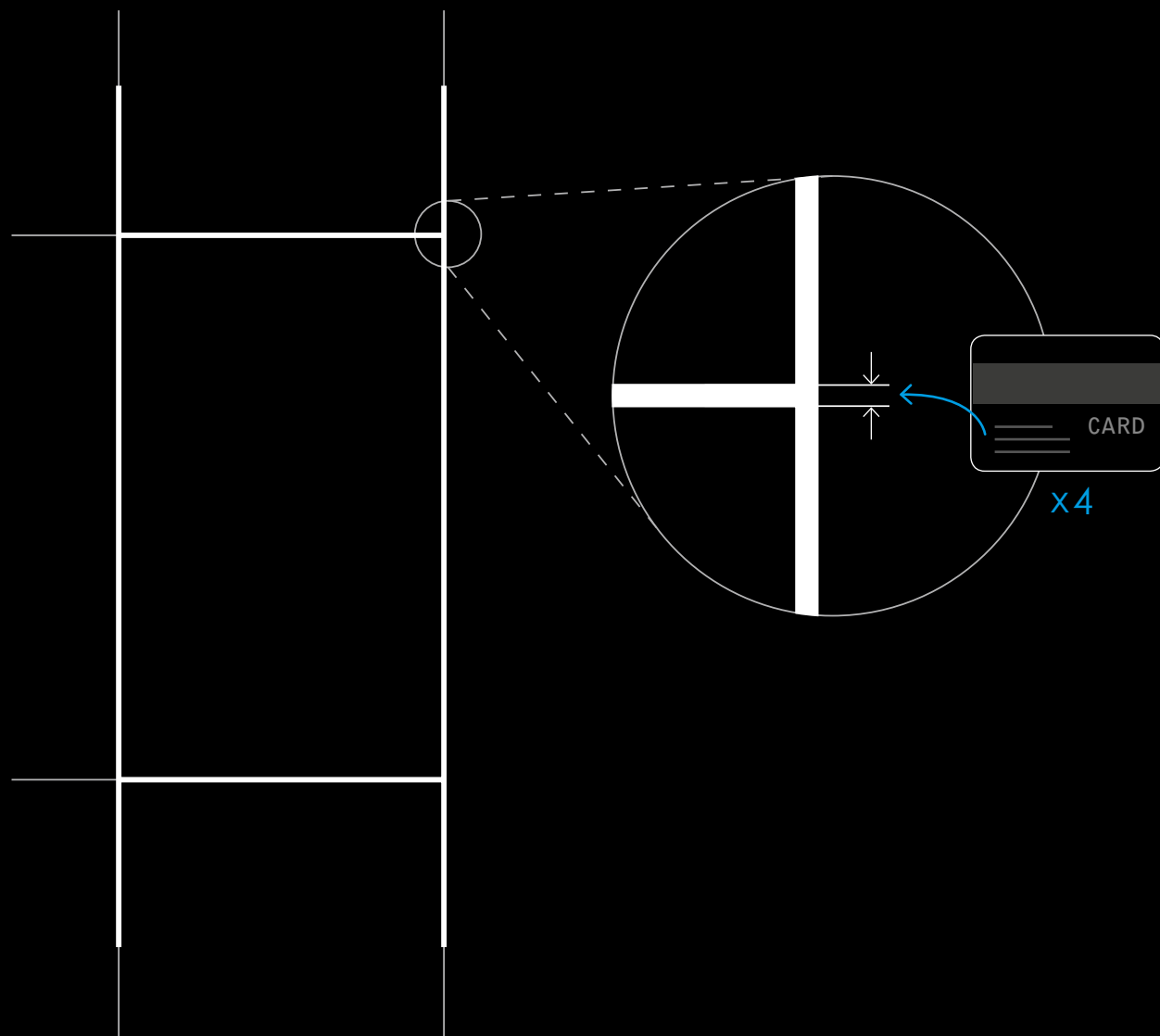
VI







“Modular box combinable” - *la sottile robustezza*



Le colonne modulari attrezzabili sono interpretate con una unica soluzione in metallo, lineare e precisa che garantisce la tenuta / portanza ma con uno spessore molto sottile. E lo spessore sottile non è solo sottrazione di peso... è idea di progetto... è percezione di leggerezza... Sia nell'utilizzo di pochi elementi delle misure più piccole sia nelle dimensioni importanti per la fusione a parete oppure di più, in quella a giorno come parete divisoria, risulta elegante... funzionale... libera... lieve... per le dimensioni importanti di questi elementi è un approccio elegante, che sa di libertà.

*“Modular box combinable” – slim but sturdy
A single linear, precise solution in metal has been used to interpret these modular tall units designed to be fitted with storage modules, which guarantees storage capacity but with an extra fine thickness. And the fine thickness not only eliminates weight ... it is the very idea behind the project... the perception of lightweight... Both in the use of fewer of the smaller elements and in the larger sizes for lining walls or the opening shelving unit as a dividing wall, achieving an elegant... functional... free... lightweight result... given the considerable size of these elements it is an elegant approach, which conveys a taste of freedom.*

*“Modular box combinable” - la force douce
Les colonnes modulaires équipées sont interprétées avec une unique solution en métal, linéaire et précise qui garantit la tenue / le soutien mais avec une épaisseur très fine. Et la fine épaisseur n'est pas seulement allègement du poids... c'est une idée de projet... c'est la perception de la légèreté... Tant dans l'utilisation de quelques éléments dans les dimensions les plus petites ou importantes pour la fonction murale ou plus, dans la version ouverte comme la paroi de séparation, s'avère élégante... fonctionnelle... libre... légère... pour les dimensions importantes de ces éléments, il s'agit là d'une approche élégante au goût de liberté.*

*“Modular box combinable” - la robustez sutil
Las columnas modulares equipables se interpretan con una única solución de metal, lineal y precisa que garantiza el soporte / la resistencia pero con un grosor muy fino. Y el grosor fino no significa solo merma de peso... es la idea de proyecto... es la percepción de ligereza... Tanto en el uso de pocos elementos de dimensiones más reducidas como en las magnitudes importantes para la función en la pared o más bien, en las zonas de día como pared divisoria, resulta elegante... funcional... libre... ligera para las dimensiones importantes de estos elementos es un enfoque elegante, que sabe a libertad.*





Percezioni e colori

Da un lato i colori spesso per motivi culturali, etnici o ancestrali, possono richiamare emozioni o sensazioni comuni... o in parte simili. Ma elementi come le preferenze personali, le esperienze, l'educazione, le differenze culturali, il contesto, ecc. spesso modificano l'effetto che i singoli colori hanno su di noi nell'ambiente che ci circonda... Il momento storico... i trend e le mode... possono aggregare o orientare preferenze, orientamenti per scelte che però nell'arredo e negli interni sono permanenti... quotidiane... di lungo periodo.

Perceptions and colours

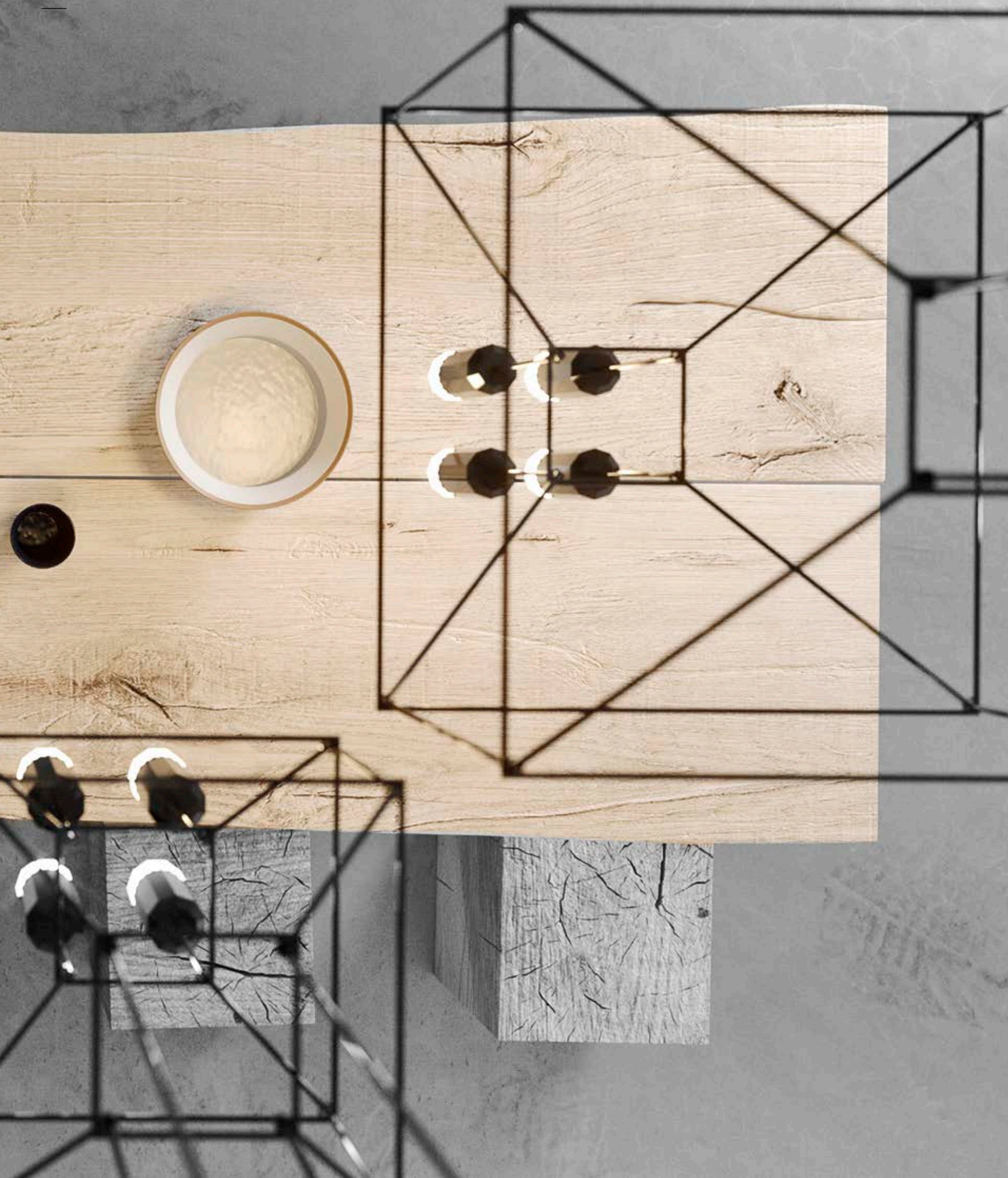
Colours, often for cultural, ethnic or ancestral reasons, may arouse emotions or sensations that are common... or to some degree similar. But elements such as personal preferences, experience, education, cultural differences, the setting, etc. often alter the effect that individual colours have on us in the environment around us... The moment in history... trends and fashions... may aggregate or influence preferences, the way we make choices that when furnishing interiors, however, are permanent... everyday... long term.

Perceptions et couleurs

D'un côté les couleurs, souvent pour des raisons culturelles, ethniques ou ancestrales, peuvent rappeler des émotions ou des sensations communes... ou en partie semblables. Mais les éléments comme les préférences personnelles, les expériences, l'éducation, les différences culturelles, le contexte, etc., modifient souvent l'effet que les couleurs ont sur nous dans l'espace environnant... Le moment historique... les tendances et les modes... peuvent réunir ou orienter les préférences pour des choix qui sont, dans l'ameublement d'intérieur, permanents... quotidiens... à long terme.

Percepciones y colores

Por un lado los colores con frecuencia por motivos culturales, étnicos o ancestrales, pueden recordar emociones o sensaciones comunes...o en parte similares. Pero elementos como las preferencias personales, las experiencias, la educación, las diferencias culturales, el contexto, etc. con frecuencia modifican el efecto que cada color tiene en nosotros en el ambiente que nos rodea... El momento histórico... las tendencias y las modas... pueden añadir o guiar preferencias, orientaciones hacia elecciones que, sin embargo, en el mobiliario y en los interiores son permanentes... cotidianas... a largo plazo.



Fuori boschi, abeti, montagne... dentro legno, bianco, antracite e nero. Al centro, dello spazio la materia prima è design: legno massiccio vero e grezzo per tavolo e sedute. Una presenza forte. Ai lati, per l'ambiente cucina, due elementi lineari contrapposti. Il lato colonne attrezzate è inserito in una parete libreria a giorno che continua e si sviluppa pienamente nell'area living. Nella terra di mezzo, a segnare un confine labile e aperto, una penisola di appoggio e contenimento.

Outside, woods, pine trees, mountains; inside, wood, white, anthracite and black. At the centre of the space, the raw material is the design: real, unfinished solid wood for the table and chairs creates a strong visual impact. At the sides of the kitchen area, two linear elements face each other. The side lined with tall storage units is inserted in an open shelving unit which fills the entire wall and extends fully into the living-room area. In the middle, marking a fine, open line of demarcation, a breakfast bar with storage space.



Au dehors les bois, les sapins, les montagnes... Dans le bois, blanc, anthracite et noir. Au centre de l'espace, la matière première est design: bois massif vrai et brut pour la table et les assises. Une présence forte. Sur les côtés, pour l'espace cuisine, deux éléments linéaires opposés. Le côté colonnes équipées est inséré dans une paroi bibliothèque ouverte qui continue et se développe pleinement dans la zone living. Dans l'espace intermédiaire, marquant une frontière floue et ouverte, un demi-îlot d'appui et de rangement.

Fuera bosques, abetos, montañas... dentro madera, blanco, antracita y negro. En el centro del espacio la materia prima es el diseño: madera maciza auténtica y bruta para mesa y sillas. Una presencia fuerte. A los lados, para el ambiente cocina, dos elementos lineales contrapuestos. El lado columnas equipadas se ubica en una pared librería abierta que continúa y se desarrolla plenamente en la zona del salón. En el medio, marcando un límite lábil y abierto, una península de apoyo y contención.

Configuration

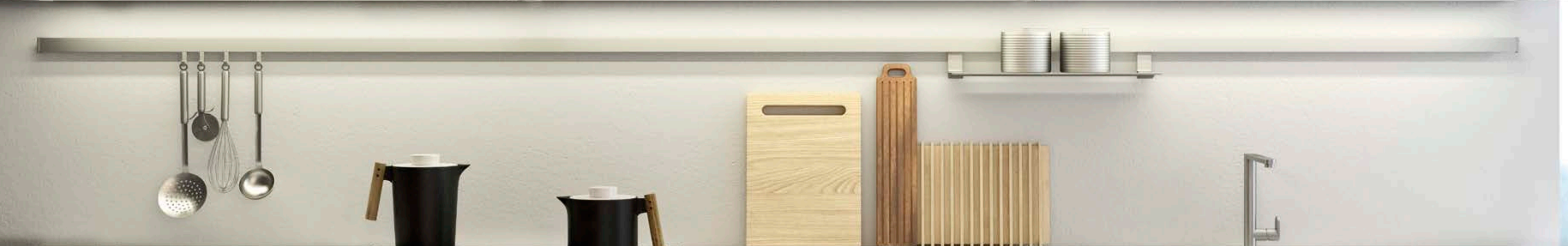
IX









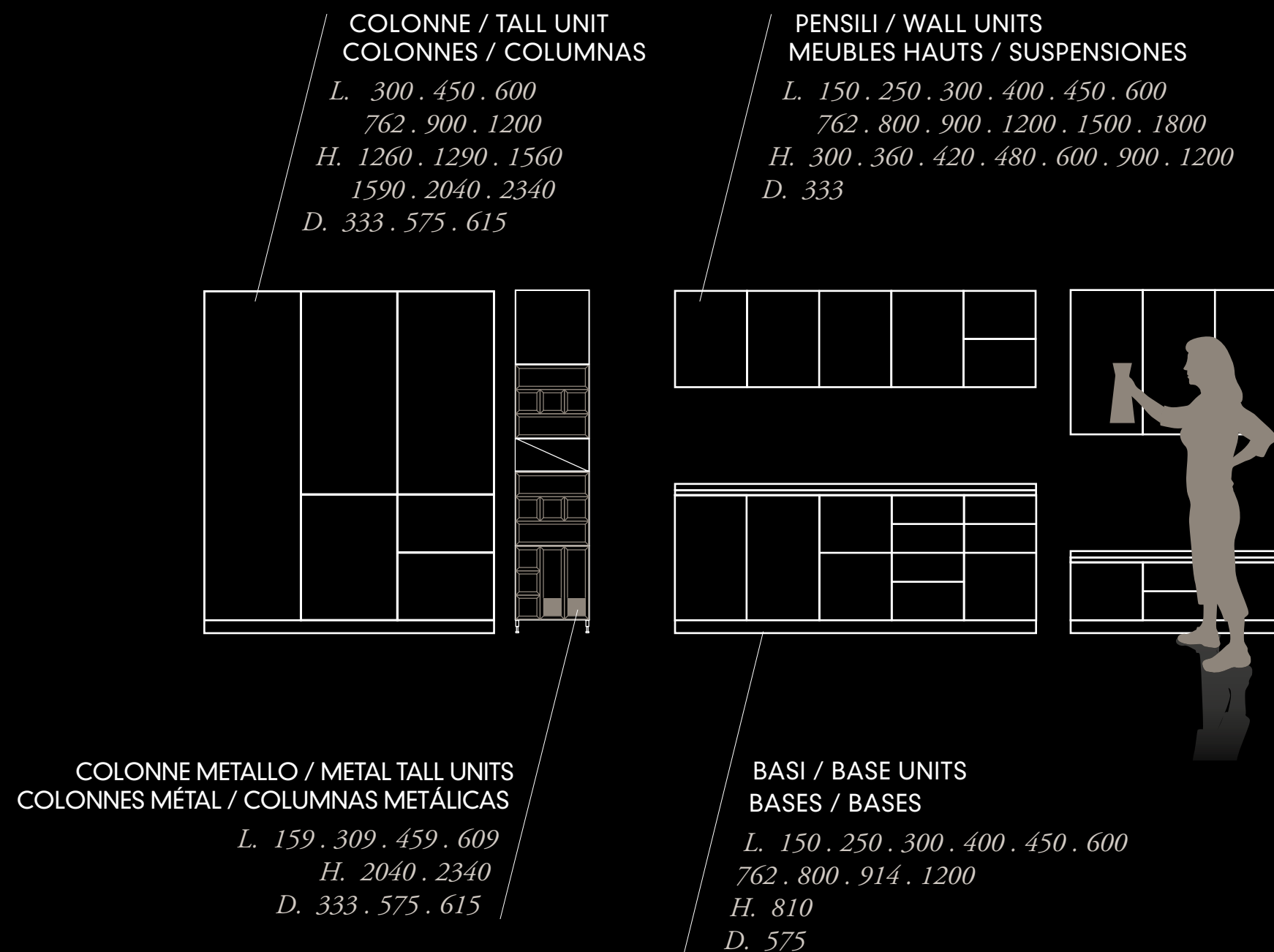
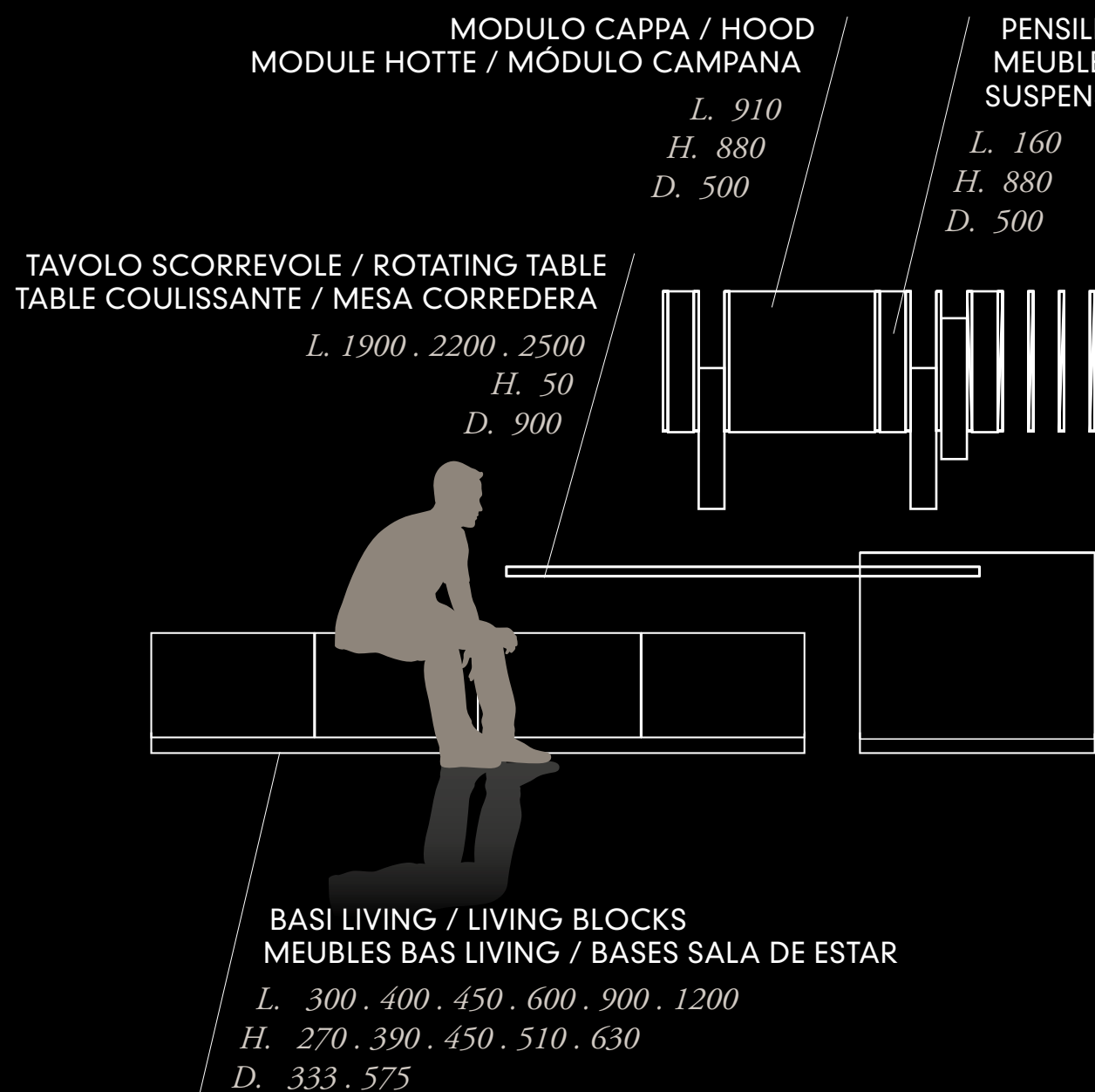


informazioni tecniche
technical/data



Dimensions

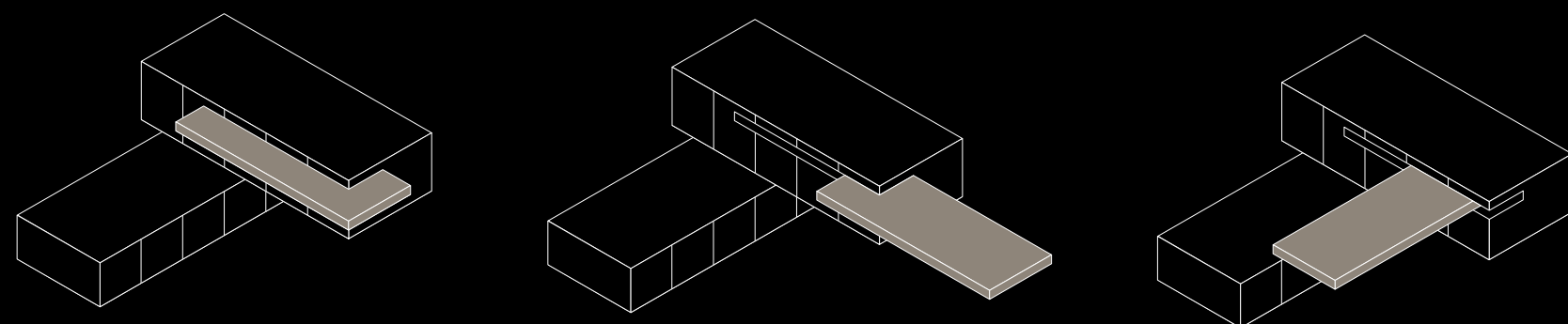
Modularità e dimensioni / Modularity and dimensions
Modularité et dimensions / Modularidad y dimensiones



New elements and modularity



Mobility



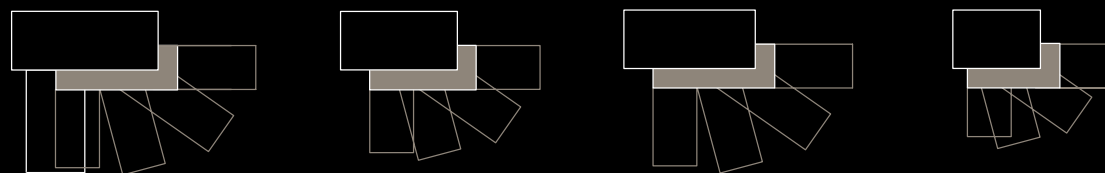
Il tavolo scorrevole theCut, disponibile in varie finiture, abbinato alle pareti attrezzate, fornisce un piacevole contrasto tattile rispetto alle superfici estremamente lisce delle basi attrezzate.

Per il tavolo diverse posizioni per diverse funzioni:

- "a riposo" sporge già di 40 cm comodo per breakfast o uno snack veloce;

- può uscire fino a 1 m per un piano pratico ma di dimensioni contenute... per una cena intima a due...

- può essere allungato infine fino a 2 m e anche ruotato di 90° adiacente alla base dell'isola (che a sua volta consente di sedersi) e ospitare così fino a 5 o più persone. Quando il tavolo è completamente allungato utilizza un supporto a U di metallo nero opaco posizionato nella parte inferiore del tavolo.



2500 x 900 / 2200 x 900 / 1900 x 900

The theCut rotating table, available in various finishes and combined with the storage walls, provides a pleasing contrast of textures with respect to the ultra-smooth surfaces of the storage units.

The table has a number of different positions for different functions:

- "at rest" it protrudes 40 cm – convenient for breakfast or a quick snack;

- it can extend as far out as 1 m to provide a practical table which is limited in size... for a romantic dinner for two...

- or it can extend as far out as 2 m and also rotate 90° adjacent to the island base units (which also provide seating) and accommodate up to 5 people or more. When the table is completely extended it rests on a matt black metal U-shaped support leg fitted in the underside.



tavolo scorrevole rotating/table

Table coulissante

La table coulissante theCut, disponible en différentes finitions, assortie aux parois équipées, apporte un agréable contraste tactile par rapport aux surfaces extrêmement lisses des meubles bas équipés.

Pour la table, différentes positions pour différentes fonctions:

- "au repos" la table dépasse de 40 cm, pratique pour le petit déjeuner ou un snack rapide;

- peut dépasser d'un mètre pour un plan pratique mais de dimensions contenues...pour un dîner romantique à deux...

- la table peut être allongée jusqu'à 2 m et pivoter de 90°, devenant adjacente à la base de l'îlot (qui à son tour permet de s'asseoir) et d'accueillir 5 personnes et plus. Lorsque la table est complètement allongée, un support en forme de U en métal noir est placé sous la table.

Mesa corredera

La mesa corredera theCut, disponible en varios acabados, asociada a las paredes equipadas, crea un agradable contraste táctil respecto a las superficies extremadamente lisas de las bases equipadas.

La mesa puede adquirir diversas posiciones para diferentes funciones:

- «En reposo» sobresale ya 40 cm, cómoda para el desayuno o para un tentempié rápido.

- Puede sobresalir hasta 1 m para conseguir una superficie práctica pero de dimensiones reducidas... Para una cena íntima en pareja...

- Por último, puede ampliarse hasta 2 m y también girarse 90° adyacente a la base de la isla (que a su vez permite sentarse) y acoger así hasta 5 o más personas. Cuando la mesa está completamente extendida, utiliza un soporte en forma de U de metal negro opaco, ubicado en la parte inferior de la mesa.



pensili mobili
ceiling/drawers

Accessori, strumenti, condimenti e spezie... tutto a portata di mano quando serve e poi subito al suo posto. E il piano di lavoro è sempre libero, pulito e ordinato. Con dei sensori i pensili in metallo scendono dal soffitto tra i profili di fissaggio. Mentre scorrono, i ripiani in vetro di posizione variabile sono illuminati da LED nascosti. Ogni mensola ha una ringhierina per evitare che gli oggetti cadano. Un sensore di sicurezza viene attivato prima che gli scaffali raggiungano il fine corsa.

Accessories, utensils, condiments and spices... all within easy reach when needed and then immediately stored away again. And the worktop is always clear, clean and tidy. Using sensors, the metal ceiling drawers descend between profiles fixed to the ceiling. As they slide up and down, the adjustable-height glass shelves are illuminated by concealed LEDs. Every shelf has a small rail to prevent items from falling. A safety sensor cuts in before the shelves reach the end stop.

*Meubles hauts mobiles
Accessoires, ustensiles, condiments et épices... tout est à portée de main, utilisé et remis à sa place. Ainsi le plan de travail est toujours libre, propre et en ordre. Grâce aux capteurs, les meubles hauts en métal descendent du plafond entre les profils de fixation. Tandis que les meubles hauts sont en mouvement, les rayons en verre de position variable sont éclairés par des Led cachées. Chaque rayon présente une petite barrière pour empêcher les objets de tomber. Un capteur de sécurité est activé avant que les rayons n'arrivent en fin de course.*

*Suspensiones móviles
Accesorios, utensilios, condimentos y especias... todo al alcance de la mano cuando se necesita y, después, rápidamente de nuevo en su lugar. Y la superficie de trabajo siempre está despejada, limpia y ordenada. Gracias a los sensores, las suspensiones metálicas bajan del techo entre los perfiles de fijación. Mientras se deslizan, los estantes de cristal de posición variable están iluminados por LED ocultos. Cada repisa tiene un bordillo para evitar que los objetos se caigan. Un sensor de seguridad se activa antes de que las estanterías lleguen al tope.*



Una soluzione modulare assolutamente multitasking: i moduli metallici componibili dal bordo sottile, molto robusti ed eleganti, grazie ad una ricca modularità consentono di utilizzare, dal singolo modulo alle colonne sia all'interno della composizione cucina, come pensili a giorno sia ovunque nell'ambiente da arredare. Possono comporre a tutta altezza grandi pareti o sequenze di colonne divisorie che accostano in modo progressivo o più creativo le diverse misure. Pareti divisorie accessibili e attrezzabili da entrambi i lati... Che possono essere chiuse o lasciate molto aperte a seconda del progetto. Oppure la modularità può essere utilizzata per comporre grandi pareti libreria, con misure ripetute e un'interpretazione più continua e tradizionale, ma con un'impatto visivo comunque interessante per lo spessore sottilissimo dei bordi a vista.

A modular solution that is definitely multitasking: Modular metal units featuring a fine edge but extremely sturdy and elegant. A vast range of modular units, from single modules to tall column units, can be used both within the kitchen arrangement, as open shelving wall units, and anywhere in the room to be furnished. Large full-height walls or sequences of dividing column units can be arranged progressively or more creatively using units of different dimensions. Dividing walls, accessible and designed for the addition of storage units on both sides... can be closed off or left wide open depending on the project. Alternatively, modular units can be used to create large walls of open shelving, using repeated sizes for a more continuous, conventional interpretation, but with a visual impact that is nevertheless intriguing due to the extremely fine visible edges.



soluzione multitasking sided/units

Solution multitasking

Une solution modulaire absolument multitasking: Les modules métalliques composables au bord fin, très robustes et élégants, grâce à une modularité riche, permettent d'utiliser, du simple module aux colonnes tant à l'intérieur de la composition cuisine, comme les meubles hauts ouverts que partout dans l'espace à meubler. Ils peuvent composer sur toute la hauteur de grandes parois ou des séquences de colonnes de division qui côtoient de façon progressive ou créative les différentes mesures. Les parois de division accessibles par les deux côtés... Pouvant être fermées ou très ouvertes en fonction du projet. Ou bien la modularité peut être utilisée pour composer de grandes parois bibliothèques, avec des mesures répétitives et une interprétation plus continue et traditionnelle, mais avec un impact visuel intéressant pour la très fine épaisseur des chants.

Solución multitarea

Una solución modular absolutamente multitarea: los módulos metálicos integrables de borde fino, muy robustos y elegantes, gracias a una rica modularidad permiten utilizar, desde un módulo único a las columnas tanto en el interior de la composición cocina, como suspensiones abiertas, o en cualquier lugar del ambiente a amueblar. Pueden componer a cualquier altura grandes paredes o secuencias de columnas divisorias que combinan de modo progresivo o más creativo las diferentes medidas. Paredes divisorias accesibles y equipables a ambos lados... Que pueden cerrarse o dejarse abiertas, dependiendo del proyecto. O bien la modularidad puede utilizarse para componer grandes paredes librería, con medidas repetidas y una interpretación más continua y tradicional, pero con un impacto visual en cualquier caso interesante por el grosor finísimo de los bordes a la vista.



Details



One con profilo e gola

Un profilo in alluminio lungo tutto il lato superiore delle ante, i primi cassetti e il lato colonne per una presa. Un particolare "sartoriale" e un'apertura sempre facile, pratica, ergonomica. Da abbinare o a contrasto con la finitura della gola.

"One" with profile and recessed grip

An aluminium profile running along the entire top edges of the doors, the top drawers and the sides of the tall units provides a perfect handgrip. A "bespoke" detail and an opening system that is easy, practical and ergonomic. To match or contrast with the finish of the recessed grip.

30° senza maniglia con gola

Per l'apertura la essenziale praticità del taglio a 30°. Abbinato al segno grafico della gola disponibile in finiture: alluminio, nero, bianco, laccato, o in tinta.

30° without handle, with recessed grip

A 30° cut makes opening minimalist and practical. Matches the design of the recessed grip, and is available in finishes: aluminium, black, white, lacquer, or to match the colour scheme.

45° chiusura a filo, estetica e design

Niente maniglie, niente spessori o gole a vista. Volumi lineari, praticamente unici, grazie all'unione a 45° anche con fianchi e top estetico. Nell'anta con taglio a 45° l'apertura avviene con sistema push-pull nelle ante e tip-on nei cassetti.

45° flush closing system – beauty and design

No handles, no thicknesses or visible recessed grips. Linear forms, practically unique thanks to the 45° joint, which also joins the side panels and the design worktop. Push-pull opening system on the 45° cut door and TIP-ON opening system on the doors and drawers.



dettaglio anta door/detail

Détail porte

One avec profil et gorge

Un profil en aluminium qui court sur tout le côté supérieur des portes, les premiers tiroirs et le côté colonnes pour la prise. Un détail "couture" et une ouverture toujours facile, pratique, ergonomique. À assortir ou en contraste avec la finition de la gorge.

Detalle batiente

One con perfil y garganta

Un perfil de aluminio a lo largo de todo el lado superior de los batientes, los primeros cajones y el lado de las columnas para facilitar la sujeción. Una estética particular y una apertura fácil, práctica y ergonómica. Para combinar o en contraste con el acabado de la garganta.

30° sans poignée, avec gorge

Pour l'ouverture la praticité essentielle de la coupe à 30°. Assortie au signe graphique de la gorge, disponible en finitions : aluminium, noir, blanc, laqué ou en teinte.

30° sin manilla con garganta

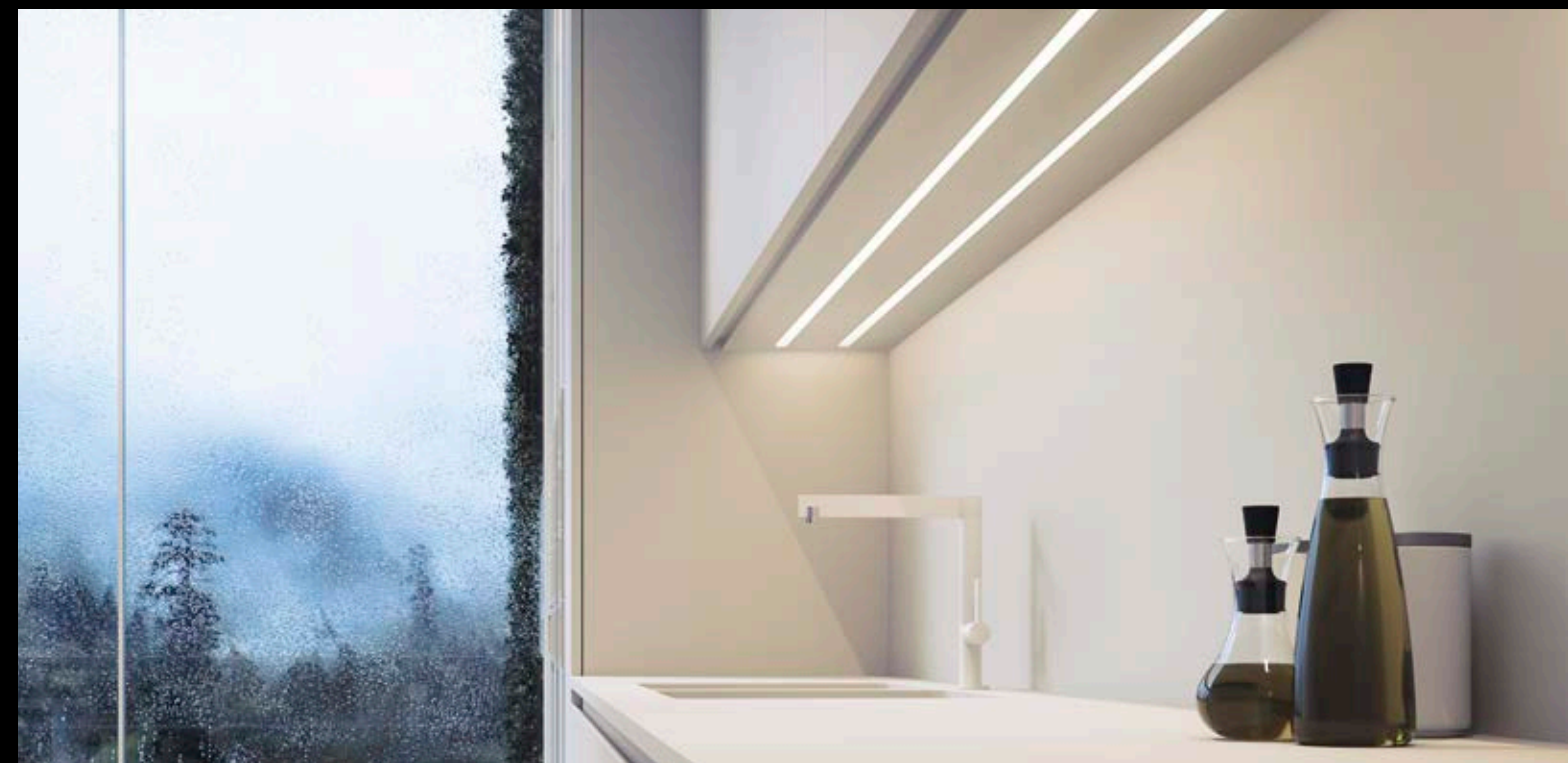
Para la apertura, la practicidad esencial del corte en 30°. Combinado con el signo gráfico de la garganta disponible en acabados: aluminio, negro, blanco, lacado o en color.

45° fermeture à fil, esthétique et design

Pas de poignées, pas d'épaisseurs ou de gorges visibles. Des volumes linéaires, pratiquement uniques, grâce à une alliance à 45°, également avec côtés et plan de travail esthétique. Dans la porte avec coupe à 45°, l'ouverture se fait grâce au système push-pull pour les portes et tip-on pour les tiroirs.

45° cierre a presión, estético y de diseño

Sin manillas, sin grosores o gargantas a la vista. Volúmenes lineales, prácticamente únicos, gracias a la unión en 45° también con costados y tapa estética. En el batiente con corte a 45°, la apertura se realiza con sistema push-pull en los batientes y tip-on en los cajones.



fondo intero
full/bottom

Possibilità di fondo di chiusura intero applicato, nella stessa finitura dei pensili, per evitare l'inestetismo della giuntura inferiore. Libera la gola per la comoda apertura delle ante. Il fondo di chiusura è attrezzabile con sistema a barre di LED lineari, una singola o due, per una utile e decisa illuminazione del piano di lavoro.

A full bottom panel can be fitted, in the same finish as the ceiling drawers, to avoid unsightly joints underneath. It leaves the recessed grip free for easy opening of the doors. The bottom panel can be equipped with one or two rows of LED light bars, which provides useful, effective lighting for the worktop.

*Fond entier
 Possibilité de fond de fermeture entier appliqué, dans la même finition que les meubles hauts, pour éviter les imperfections de la jonction inférieure. Il libère la gorge pour une ouverture pratique des portes. Le fond de fermeture peut être équipé avec un système à barres de Led linéaires, une ou deux, pour un éclairage utile et franc du plan de travail.*

*Fondo entero
 Posibilidad de fondo de cierre entero aplicado, en el mismo acabado de las suspensiones para evitar un añadido inferior antiestético. Libera la garganta para abrir los batientes de forma cómoda. El fondo de cierre puede equiparse con sistema de barras de LED lineales, una o dos, para una útil y contundente iluminación de la superficie de trabajo.*



City



attrezzature per cassetti e cestoni inside/theCut

La linea completa di accessori: Praticità, funzione, estetica, efficienza... L'eleganza pratica dell'interno nero rende leggibili le diverse forme. Il calore sano e la piacevole tattilità del legno. Le tante diverse attrezzature interne di cassetti e cestoni a disposizione consentono di organizzare nel modo migliore il contenimento. La grande varietà di piccoli strumenti, alimenti, posate, prodotti... Che servono oggi per un cucinare evoluto richiedono spazio. L'ordine è spazio... Tutto lo spazio che serve... Ogni cosa, al suo posto, facilmente reperibile e utilizzabile...

The complete range of accessories: Practicality, function, aesthetics, efficiency... The practical elegance of black interiors makes identifying the different shapes easier. The healthy warmth and pleasant tactile sensations of wood. The many different drawer and deep drawer organizers available enable storage to be organized in the best way possible. The huge variety of small utensils, food, cutlery, products... that we need today for modern-day cooking require space. Tidiness is space... All the space you need... Every item in its place, easy to find and use...

Équipements pour tiroirs et casseroles
La ligne complète d'accessoires: Praticité, fonction, esthétisme, efficacité... L'élégance pratique de l'intérieur noir rend lisibles les différentes formes. La chaleur saine et la tactilité plaisante du bois. Les très nombreux équipements internes des tiroirs et des casseroles permettent d'organiser au mieux le rangement. La grande variété de petits ustensiles, aliments, couverts, produits utiles pour cuisiner de manière évoluée demandent de la place. L'ordre est synonyme d'espace... Toute la place utile... Chaque chose à sa place, facilement accessible et utilisable...

Equipos para cajones y cesteras
La línea completa de accesorios: Praticidad, función, estética, eficiencia... La elegancia práctica del interior negro permite leer las diferentes formas. El calor sano y el agradable tacto de la madera. Los diferentes e innumerables equipamientos internos de cajones y cesteras a disposición permiten organizar y ordenar de forma eficiente. La gran variedad de pequeños utensilios, alimentos, cubiertos, productos... Que se necesitan hoy, en la cocina actual, requieren espacio. El orden es espacio... Todo el espacio que se necesita... Todo en su lugar, fácil de encontrar y utilizar...



Lounge



Materials

Essenze e colori / Types of wood and colours
Essences et couleurs / Maderas y colores

materia perla
 materia grigia
 nodino
 olmo rame
 olmo platino
 olmo oro
 rovere artico
 rovere provenza
 fiamma nocciola
 fiamma cenere
Nobilitati

castagno naturale
 castagno moro
 rovere termo-trattato
 creta
 piombo
 cuoio
 dark grey
 light grey
 rovere naturale
 rovere moro
Impiallacciati

rovere monet
 olmo scuro
 rovere versaille
 rovere europeo
 rovere nordico
 rovere dolomiti
 rovere tabacco
 rovere grafite
 olmo
 pietroburgo
 cemento antibes
 cemento portland
 pietra lavica
 porfido reale
 piacentina
 pietra basaltica
 botticino
Laminati HPL

cobalto
 azzurro india
 carta da zucchero
 bordeaux
 rosso fuoco
 arancio
 senape
 nero
 grigio ghisa
 grigio grafite
 grigio pietra
 grigio seta
 grigio cenere
 moka
 tortora
 yuta
 visone
 metallizzato acciaio
 caffelatte
 ecru
 sabbia
 magnolia
 bianco burro
 bianco ghiaccio
 argilla
 pergamena
 bianco
Laccati

nero ingo
 blu
 grigio Londra
 grigio bromo
 grigio efeso
 castoro
 rosa colorado
 beige luxur
 malé
 bianco kos
Fenix

*Finiture
 a campione*
 ∞

Be a voice, not an echo.

Melamine
 flame ash grey
 flame ash brown
 arctic oak
 provence oak
 elm gold
 elm platinum
 elm copper
 nodino
 pearl materia
 grey materia

Veneered
 dark oak
 natural oak
 light grey
 dark grey
 leather
 lead
 clay
 heat-treated oak
 dark chestnut
 natural chestnut

HPL laminate
 botticino
 piacentina
 lava stone
 royal porphyry
 portland cement
 antibes cement
 burnt oak
 elm
 graphite oak
 tobacco oak
 dolomite oak
 nordic oak
 european oak
 versailles oak
 olmo scuro
 rovere monet

Lacquered
 white
 parchment
 clay
 ice white
 butter white
 magnolia
 sandy
 ecru
 caffelatte
 mink
 yuta
 dove grey
 moka
 metallic steel
 ash grey
 silk grey
 stone grey
 graphite grey
 iron grey
 black
 mustard
 orange
 bright red
 bordeaux
 sugar paper
 india blue
 cobalt blue

Fenix
 kos white
 malé
 "luxur" beige
 colorado pink
 beaver brown
 ephesus grey
 bromine grey
 "london" grey
 blue
 ingo black

∞
*Finishes
 sample*

Oggi la tecnologia consente prodotti realizzati con materiali e componenti smart, dove il rapporto costi valore è particolarmente equilibrato.

Technology today enables us to manufacture products using smart materials and components, with a particularly well-balanced value-cost ratio.

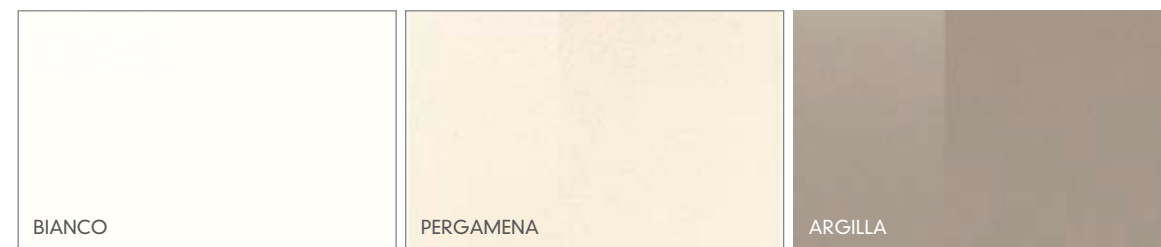
Aujourd'hui, la technologie permet des produits réalisés avec des matériaux et des composants smart, où le rapport coûts/valeur est particulièrement équilibré.

Actualmente la tecnología permite realizar productos con materiales y componentes inteligentes, donde la relación costes-valor está prácticamente equilibrada.

Nobilitato / Melamine / Mèlaminé / Melamínico



Laccato lucido bordo abs / Gloss lacquered abs edge / Laqué brillant chant abs / Lacado brillo borde abs



Nobilitato effetto muratura / Wall-effect melamine-face / Mèlaminé effet maçonnerie / Ennoblecido efecto pared



*Laccato opaco disponibile su anta ONE, 30° e 45° / Semi-matt lacquer finish available for ONE door, 30° and 45°
Laqué mat disponible sur porte ONE, 30° et 45° / Lacado opaco disponible en batiente ONE, 30° y 45°*



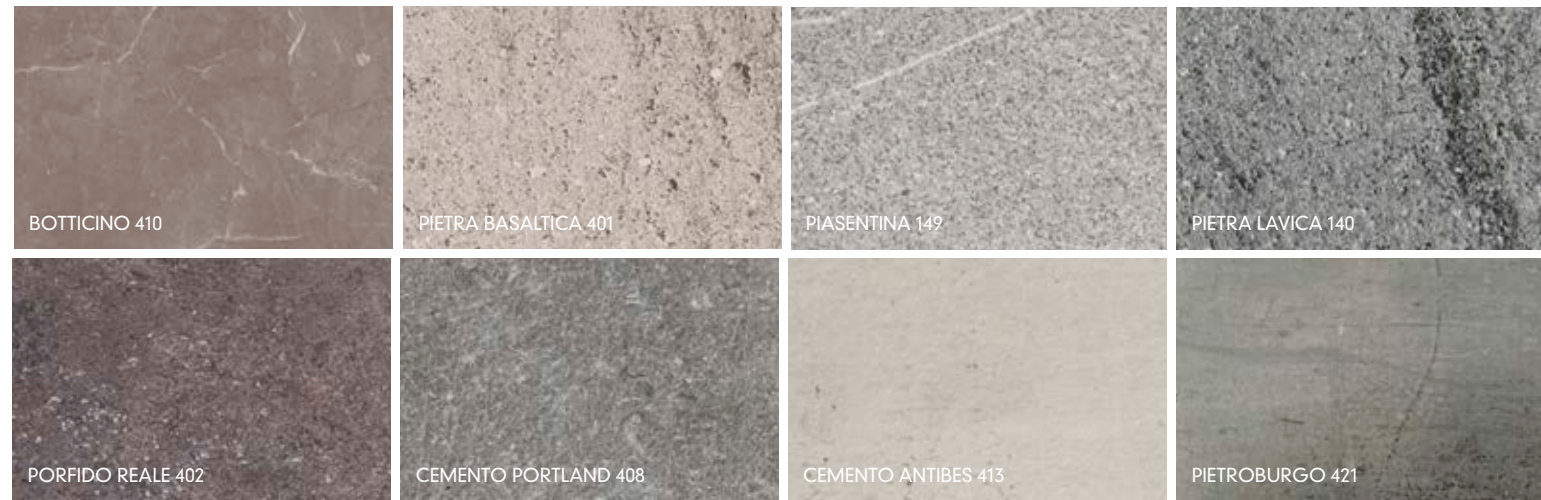
*La serie dei laminati materici... roccia, cemento, legno...
l'anima, l'idea, la sensazione della materia prima, nella praticità,
robustezza e funzionalità del laminato.*

*The textured laminate series... rock, concrete, wood...
the soul, the idea, the sensation of the raw material, with the
practicality, strength and functionality of laminate.*

*La série des stratifiés matériques... roche, ciment, bois...
l'âme, l'idée, la sensation de la matière première, dans la praticité,
la robustesse et la fonctionnalité du stratifié.*

*La serie de laminados matéricos... roca, cemento, madera...
el alma, la idea, la sensación de la materia prima, en la practicidad,
robustez y funcionalidad del laminado.*

Laminato HPL effetto pietra / HPL laminate stone-effect / Stratifié HPL effet pierre / Laminado HPL efecto piedra



Laminato HPL effetto legno / HPL laminate wood-effect / Stratifié HPL effet bois / Laminado HPL efecto madera



*La grande varietà dei laccati lucidi che riflettono la luce e l'esterno... o le
grandi varietà dei laccati opachi più discreti e morbidi... perchè scegliere...?
Oggi il trend è anche un mix sapiente di componenti lucidi e parti opache.*

*The great variety of polished lacquer finishes that reflect the light and
the outside... or the wide varieties of more discreet, softer matt lacquer
finishes... why choose...? Today the trend is to use a skilful combination of
glossy components and matt parts.*

*La grande variété des laqués brillants qui reflètent la lumière et l'extérieur... ou
les grandes variétés des laqués mats plus discrets et souples... pourquoi choisir...?
Aujourd'hui la tendance est un mix savant de composants brillants et de parties
mates.*

*La gran variedad de lacados brillantes que reflejan la luz y el exterior, o las grandes
variedades de lacados opacos más discretos y suaves... ¿por qué elegir...? Hoy la
tendencia es también una mezcla sabia de componentes brillantes y partes opacas.*

*Laccato lucido disponibile su anta ONE, 30° e 45° / Glossy lacquer finish available for ONE door, 30° and 45°
Laqué brillant disponible sur porte ONE, 30° et 45° / Lacado brillante disponible en batiente ONE, 30° y 45°*



Il materiale nanotech superopaco per il rivestimento. Prestazioni tecnologiche fuori dal comune, assolutamente d'avanguardia: bassa riflessione, soft touch, alta resistenza, termoriparabile, e, insieme, raffinate soluzioni estetiche.

Super-opaque nanotech finishing materials. Outstanding, absolutely state-of-the-art technological performance: low-reflection, soft touch, high resistance, repairable using heat, and at the same time, elegant aesthetic solutions.

Le matériau nanotech super mat pour le revêtement. Prestations technologiques hors du commun, absolument avant-gardistes: faible réflexion, soft touch, haute résistance, thermoréparable et solutions esthétiques raffinées.

El material nanotech altamente opaco para el revestimiento. Prestaciones tecnológicas fuera de lo común, absolutamente vanguardistas: baja reflexión, tacto suave, alta resistencia, reparable térmicamente y, al mismo tiempo, refinadas soluciones estéticas.

Fenix



Il calore, la tattilità l'emozione della vera materia prima. Le sue doti e la sua essenza in un utilizzo anche sostenibile, reso più interessante dalle lavorazioni di finitura.

The warmth, tactile sensations and emotion of genuine raw materials. Their benefits and their essence, used in a sustainable manner, are rendered more intriguing by the workmanship of the finishes.

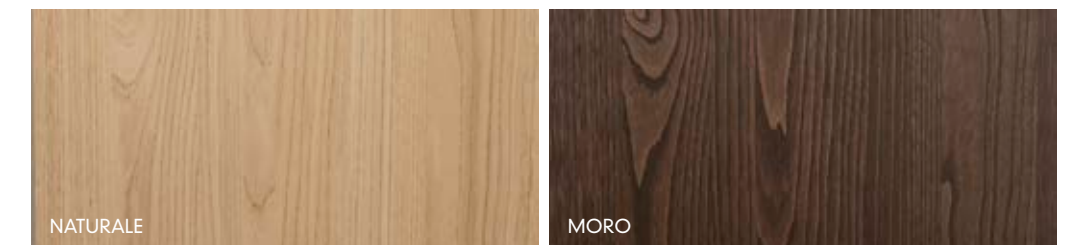
La chaleur, la tactilité, l'émotion de la vraie matière première. Ses qualités et son essence dans une utilisation durable, plus intéressante grâce aux types d'ennoblissement et de finition.

El calor, el tacto, la emoción de la auténtica materia prima. Sus dotes y su esencia en un uso también sostenible, más interesante gracias a los acabados.

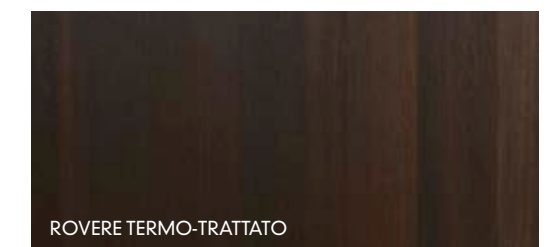
Rovere nodato / Knotted oak / Chêne noueux / Roble con nudos



Castagno / Chestnut / Châtaignier / Castaño



Rovere termo-trattato / Heat-treated oak / Chêne thermo-traité / Roble termotratado



the


A kitchen called theCut

Designed by Alessandro Isola
Produced by Record è Cucine
Italy



AREAteam.biz

www.thecutkitchen.com

*Record è Cucine - via Pacinotti 54
30020 Pramaggiore (VE) Italy
t. +39 0421 2026
f. +39 0421 202803
record@recordcucine.com*

